

# Washington Hispanic

Washington  
Maryland  
Virginia



Viernes 18 de octubre del 2024

www.washingtonhispanic.com

Volumen 16 número 904

## Trump y Harris por voto Latino

En un contexto polarizado, ambos se enfrentan en la lucha por el voto Latino.

WASHINGTON HISPANIC/ AGENCIA

**D**onald Trump se dirigió a votantes latinos en un acto electoral, criticando la migración irregular y expresando que no es fan de Kamala Harris, aunque reconoce su capacidad política. A 20 días de las elecciones, ambos candidatos intensifican sus campañas.

En una sesión de Univisión, Trump repitió su retórica antimigrante, afirmando que millones llegan de “instituciones mentales” y vacían hospitales y cárceles, acusaciones desmentidas por expertos. Sobre el ataque al Capitolio el 6 de enero, lo describió como un “día de amor”.

Trump abogó por “elecciones honestas” y minimizó el cambio climático, sugiriendo que el verdadero problema es nuclear. Ante una pregunta sobre Harris, destacó su habilidad para “sobrevivir” en la política, mientras que ella respondió que no lo conoce bien, pero resaltó su amor por la familia.

Arturo Vargas, de NALEO, mencionó que aunque la mayoría de latinos vota demócrata, hay una notable diferencia entre hombres y mujeres en sus preferencias. Al menos 17,5 millones de hispanos participarán en estas elecciones.

En Fox News, Trump habló sobre excepciones en la prohibición del aborto, mientras Harris se mostró firme en su defensa de un nuevo enfoque y criticó a Trump por obstaculizar reformas migratorias, acusándolo de menospreciar al pueblo estadounidense.

|| Pág. 7A



Donald Trump en un programa de Fox News en Georgia, Estados Unidos, el 15 de octubre de 2024.

FOTO: AFP

Elon Musk dona 75 millones a la campaña de Trump.

|| Pág. 6A

Murió en Argentina el ex One Direction Liam Payne al caer de un tercer piso.

|| Pág. 11A

Un Messi brillante en su regreso a la selección Argentina.

|| Pág. 15A

¿Cuánto debería ejercitarse un adulto promedio?

|| Pág. 17A

Ocurrirán esta semana en el DMV

## Superluna, cometa y lluvia de meteoros

AGENCIA/  
WASHINGTON  
HISPANIC

**D**esde la noche del miércoles hasta la mañana del jueves, la luna llena más grande de 2024 (o Luna del Cazador) será la más brillante. Debido a que la luna también alcanzará el perigeo, que es el punto donde la luna está más cerca de la Tierra, también se considera una “superluna”.

Según Space.com, la Luna del Cazador se verá un 14% más brillante. Nuestro pronóstico para la noche del miércoles anticipa cielos despejados y temperaturas frías, perfectas para observarla. ¡Solo asegúrate de abrigarte bien!



Momento perfecto para observar la luna llena en su máximo esplendor.

FOTO: WASHINGTON HISPANIC

Además de la superluna, el cometa Tsuchinshan-ATLAS (C/2023 A3) aparecerá en el cielo por una noche más. El cometa Tsuchinshan-ATLAS no volverá a aparecer en nuestros cielos hasta dentro de 80,000 años, una combinación rara de luna llena y cometa.

Al acercarnos al fin de semana, el cometa Tsuchinshan-ATLAS ya no será visible, y la luna estará al 83% llena, pero la lluvia de meteoros Oriónidas alcanzará su pico la noche del domingo hasta la mañana del lunes.

En este momento, el pronóstico prevé cielos despejados y temperaturas ligeramente más templadas.



La evolución de la conectividad en los vuelos

# Wifi gratuito en aviones, revolución de la experiencia

TANGI QUEMENER/AFP

La conexión a internet en los aviones ha mejorado notablemente en los últimos años, convirtiéndose en un servicio mucho más atractivo y accesible. Lo que antes era costoso y poco fiable ahora se ofrece como un beneficio adicional, incluso gratuito, en varias aerolíneas de renombre como Delta, United, Japan Airlines y Air France. Este avance se debe a nuevas tecnologías que permiten una conectividad más rápida y estable, similar a la que se tiene en casa.

Según Fabien Pelous, director de calidad de servicio a clientes de Air France, la

oferta de internet a bordo hasta ahora no ha sido satisfactoria, pero esto está cambiando gracias a actores como Starlink, que ofrecen una tecnología más avanzada. Starlink, la empresa de satélites de Elon Musk, ha sido clave en mejorar la calidad del wifi en los aviones al reducir la latencia y proporcionar un mayor ancho de banda, lo que permite la transmisión de videos en vuelo. Air France está en proceso de instalar esta nueva tecnología en su flota de más de 220 aviones, lo que representa una inversión significativa.

Los primeros intentos de ofrecer internet en los vuelos comenzaron en 2004, con Boeing y Lufthansa. Desde entonces, otras empresas

como ViaSat, Panasonic y Thales han desarrollado sistemas de conectividad a bordo, pero el uso de satélites en órbitas más bajas, como los de Starlink, ha marcado un antes y un después en la industria. Los satélites tradicionales operaban a 35.000 kilómetros de altura, mientras que los satélites de Starlink están a solo unos cientos de kilómetros, lo que mejora la experiencia de los usuarios al reducir los tiempos de respuesta.

Este salto tecnológico permite a los pasajeros personalizar aún más su experiencia de vuelo. Ahora es posible acceder a servicios como Netflix o Amazon Prime, en lugar de depender únicamente de las opciones de entretenimiento a bordo.



Aerolíneas de todo el mundo, como Delta, United, Japan Airlines y Air France, han anunciado en las últimas semanas el inicio o extensión de sus ofertas de conectividad a bordo. FOTO: AFP

Según Paul Chiambaretto, profesor de estrategia y mercadeo, esta evolución es un gran atractivo para los clientes y mejora la fidelización de los usuarios. Para las aerolíneas, ofrecer un servicio de internet de alta calidad y gratuito es una ventaja competitiva en términos de satisfacción y lealtad de los pasajeros.

Sin embargo, aunque el servicio sea "gratuito", a menudo está vinculado a estrategias de marketing. Joe

Leader, director general de la Asociación de Aerolíneas para la Calidad de Servicio a Pasajeros (APEX), compara el modelo con el de Facebook. Aerolíneas como Delta, United y Air France ofrecen el wifi gratuito a los miembros de sus programas de fidelidad, cuyo registro es gratuito. Esto no solo mejora la experiencia del cliente, sino que también abre oportunidades para captar nuevos usuarios y ofrecer productos adicionales, como tarjetas de crédito.

A pesar de sus beneficios, el wifi a bordo también plantea desafíos. Algunos pasajeros podrían usarlo para realizar videollamadas durante vuelos largos,

lo que podría molestar a otros viajeros. Chiambaretto sugiere que las aerolíneas tendrán que gestionar cuidadosamente este tipo de situaciones para evitar conflictos entre los pasajeros. El director de APEX advierte que las empresas deberán asegurarse de que se respeten las normas de convivencia para evitar que el servicio de internet se convierta en una fuente de tensiones a bordo.

En definitiva, la conectividad a bordo está en camino de convertirse en un estándar, pero su implementación debe ser equilibrada para garantizar una experiencia agradable para todos los pasajeros.

## MONICA TRAVEL

**LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!**

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras.....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

**AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES**

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

<b>Rockville</b> 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	<b>Hyattsville</b> 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783	<b>Falls Church</b> 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
--	---	--

301-294-1166 • 703-573-0001

### Conrad Gaarder Escudero

**ABOGADO, 30 años de experiencia**

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703) 587-6188  
Fairfax VA 22030 **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

## VALDEMAR SOUTH TRAVEL

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

<b>BUENOS AIRES \$879</b>	Honduras 390	Guadalajara 395
<b>MONTEVIDEO \$843</b>	Managua 395	Veracruz 329
<b>SANTIAGO \$619</b>	San Jose 420	Leon 395
<b>ASUNCION \$795</b>	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

\*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

**ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.**

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385  
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003  
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123  
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460

LA PAZ \$598

BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368

GUATEMALA \$372

MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por

## Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70  
Más de 3,400 canciones.

### radiolagrande.net

**EN CAROLINA DEL NORTE**  
WRTG 1000 AM – Raleigh  
WSRP 910 AM – Jacksonville  
WLNR 1230 SM – Kinston  
WGSB 1060 AM – Durham  
WREV 1220 AM – Greensboro  
WLLY 1350 AM – Wilson  
WLLN 1370 AM – Lillington  
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...



Aprueban compra de 70 autobuses diésel en sesión cerrada

# Compra de autobuses diésel desata polémica en Montgomery

LA PAZ,  
BOLIVIA / AFP

Un representante de la Junta de Educación de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS) confirmó que la junta aprobó un contrato multimillonario para la compra de 70 autobuses diésel el 10 de octubre. Sin embargo, existe preocupación sobre cómo se llevó a cabo la aprobación.

“Es absolutamente aterrador que una compra de esta magnitud se haya realizado en una sesión cerrada”, dijo Janis Sartucci, de la Coalición de Padres del Condado de Montgomery.

Documentos muestran que la adquisición de auto-

buses diésel adicionales se discutió en una sesión cerrada de la junta escolar el 26 de septiembre.

Este desarrollo se produjo después de la publicación de un informe de la Oficina del Inspector General en julio, que criticaba la gestión del contrato de autobuses eléctricos por parte del sistema escolar.

El memorando de investigación enfatizó los fallos en la entrega y el gasto de millones por parte del sistema escolar para “adquirir autobuses diésel para compensar la falta de recepción de los autobuses eléctricos anticipados”.

“Un superintendente que llegó con una promesa de transparencia ha ocultado esta importante compra multimillonaria en una sesión cerrada en septiembre. Te-

nemos que hacer esto bien”, dijo Sartucci.

Un representante de MCPS dijo que no cree que haya habido un intento de ocultar la compra.

La representante también afirmó que el distrito escolar está comprometido a mantener “una flota mixta de autobuses diésel y eléctricos” y que “aunque los autobuses eléctricos son un componente crucial de la estrategia de sostenibilidad a largo plazo del sistema escolar, aún no pueden satisfacer todas las demandas de transporte, especialmente para rutas más largas, excursiones y servicios a mitad del día”.

La junta respondió sobre por qué la compra de los autobuses diésel se realizó en una sesión cerrada, diciendo:

“Los puntos de la agenda



70 autobuses diésel adquiridos por el sistema escolar.

FOTO: MOCOPS WEBSITE

de consentimiento son asuntos rutinarios que se agrupan para ser aprobados con un solo voto. El propósito de una agenda de consentimiento es abordar de manera eficiente las responsabilidades administrativas y operativas estándar de la administración que requieren la aprobación de la Junta. Al igual que con todos los puntos de la agenda, la Junta recibe información sobre los puntos de la agenda de consentimiento con anticipación y tiene la oportunidad de discutirlos.

Durante la reunión de

negocios, los puntos de la agenda de consentimiento se aprueban con una moción y un voto. Cualquier miembro de la Junta puede solicitar una discusión y un voto separado sobre puntos específicos de la agenda de consentimiento a su discreción.

En la reunión de negocios del 10 de octubre, los miembros de la Junta no hicieron preguntas adicionales sobre la solicitud del superintendente de comprar 70 autobuses diésel.

Bajo la Ley de Reuniones Abiertas de Maryland, la

Junta de Educación está autorizada a reunirse en sesión cerrada para discutir, entre otras cosas, asuntos de personal, adquisición de bienes inmuebles, litigios pendientes, asuntos de negociación colectiva, temas protegidos por la ley de divulgación pública y para obtener asesoramiento legal.

La solicitud para comprar autobuses diésel se cubrió bajo la resolución de la sesión cerrada. La Junta sigue el proceso establecido en su manual para reuniones cerradas”.

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA  
SU  
LUGAR  
FELIZ



MontgomeryParks.org

f X @MontgomeryParks





Inscripciones abiertas para artistas y para familias & niños

# Vuelve ChalkFest al Reston Town Center!

**WASHINGTON HISPANIC**

Gracias a la demanda popular Public Art Reston se enorgullece de anunciar que ChalkFest (el Festival de la Tiza) estará de vuelta en el Reston Town Center! Este 20 de octubre de 2024, la calle Market Street se transformará en un lienzo vibrante donde artistas profesionales y aficionados, al igual que familias y niños, transformarán el pavimento en un caleidoscopio de vivas obras de arte hechas en tiza.

También habrá pintacaritas para los niños y entretenimiento en vivo con la banda musical de Bach to Rock de Herndon, creando una divertida atmósfera para todos.

A cada participante se le asignará un recuadro y se le proveerá tiza y elementos de arte el día del evento, los cuales estarán incluidos con la inscripción. El evento comenzará a las 10am y los ganadores serán anunciados a las 6pm.

Las inscripciones ya están abiertas en [tinyurl.com/2024chalkfest](https://tinyurl.com/2024chalkfest) para las tres categorías: "Artistas Aficionados (Amateur) (\$30)", "Artistas Profesionales (\$35)", y "Familias & Niños (\$25)". Habrá premios para cada categoría tanto por el ju-



Este año Public Art Reston ha establecido que donará un número limitado de inscripciones a familias y niños que deseen participar y necesiten asistencia financiera. FOTO: CORTESÍA

rado como por voto popular, "Audience Choice Awards".

Las empresas y grupos comunitarios están invitados a registrarse para pasar un día de camaradería en equipo.

Este año Public Art

Reston ha establecido que donará un número limitado de inscripciones a familias y niños que deseen participar y necesiten asistencia financiera.

Se anima a que los interesados se registren con tiempo, ya que an-

teriormente este evento ha agotado las ventas de entradas rápidamente. Las oportunidades

de patrocinio aún están disponibles para empresas y organizaciones que deseen alcanzar a una audiencia diversa. Anteriormente, ChalkFest ha atraído a más de 4.000 visitantes, lo cual hace de este evento una fantástica oportunidad para alcanzar a la comunidad.

Para mayor información sobre cómo patrocinar ChalkFest en el Reston Town Center 2024, por favor contacte [admin@publicartreston.org](mailto:admin@publicartreston.org). Todos los fondos recaudados en este evento serán utilizados para apoyar proyectos y programas de arte público en el futuro.

ChalkFest en el Reston Town Center 2024 cuenta con el apoyo de su Patrocinador Principal, Reston Community Center, en conjunción con County of Fairfax, Virginia, Reston Town Center Association, Boston Properties, Virginia Commission for the Arts, National Endowment for the Arts y ArtsFairfax.

Encuentre más información sobre ChalkFest en: <https://publicartreston.org/chalkfest-2024>

**Elliot & Chatain PLLC**

Buscas ayuda en Español **iLlama ahora!**

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis Se habla español.

Email: [FChatain@elliotchatain.com](mailto:FChatain@elliotchatain.com)

**202 431 0092**

**Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency**

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

**Silvia Caceres Díaz**  
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros | Member Travelers Group



## Controversia electoral en Virginia

# Loudoun y Fairfax cancela registros de los votantes no ciudadanos

WASHINGTON HISPANIC / AGENCIA

El condado de Loudoun canceló la inscripción de votantes de 98 personas que han sido identificadas por el estado como no ciudadanos, según la Oficina de Elecciones del Condado de Loudoun.

Después de que la administración del gobernador de Virginia, Glenn Youngkin, identificara a 6,303 no ciudadanos registrados para votar en Virginia y emitiera una orden ejecutiva para su eliminación de las listas de votantes, la Oficina de Elecciones del Condado de Fairfax informó en un memorando que canceló el registro de

votantes de 985 personas. Ahora se está refiriendo a esos individuos al fiscal del condado de Fairfax, Steve Descano, y al fiscal general, Jason Miyares, para determinar si violaron las leyes electorales.

El Departamento de Justicia de EE. UU. dijo que Virginia está violando la prohibición de la ley federal sobre esfuerzos sistemáticos para eliminar votantes dentro de los 90 días antes de una elección.

El Departamento de Justicia está tratando de detener los esfuerzos del gobernador Youngkin en los tribunales para eliminar a los no ciudadanos de las listas de votantes.

El consejero de Youngkin, Richard Cullen, argumenta que el "período de silencio" de 90 días bajo la

Ley Nacional de Registro de Votantes no es relevante para este proceso, ya que Virginia realiza una revisión individualizada, no sistemática, según la ley de Virginia, para corregir los registros de inscripción.

Youngkin dijo que está haciendo cumplir la ley firmada por Tim Kaine cuando era gobernador.

"Este proceso ha estado en vigor desde 2006", dijo Youngkin. "Tuvimos gobernadores demócratas recientes como Terry McAuliffe y Ralph Northam que usaron este mismo proceso dentro del período de 90 días."

"El senador Kaine cree que los no ciudadanos no deben votar en elecciones estatales o federales, y por eso firmó una ley



Gobernador de Virginia, Glenn Youngkin.

FOTO: WEB OFICIAL DEL GOBERNADOR

como gobernador para evitarlo. Es ilegal que los no ciudadanos voten y la buena noticia es que no hay evidencia de que hayan votado o estén votando en Virginia. Y así como queremos bloquear que los no ciudadanos voten, necesitamos evitar que se eliminen de las listas a votantes elegibles, especialmente a semanas de una elección. El senador Kaine está enfocado en asegurarse de que cada virginiano elegible tenga la oportunidad de votar en esta elección crucial", dijo Kaine.

"Sabemos con certeza que han estado votando", dijo Katie Gorka, presidenta del Comité Republicano del Condado de Fairfax.

Gorka quiere que Virginia fortalezca sus leyes para asegurarse de que los no ciudadanos no puedan registrarse para votar desde el principio.

"Queremos que el Departamento de Vehículos Motorizados trabaje más de cerca con ELECT, el Departamento de Elecciones, para compartir números de documentos,

los números de presencia legal, y queremos que ELECT trabaje con el Departamento de Seguridad Nacional para verificar si las personas son elegibles para votar", dijo Gorka. "No están haciendo eso. Además, el Departamento de Vehículos Motorizados no está verificando los números de seguridad social. Entonces, como puedes ver, hay todo tipo de problemas aquí que facilitan demasiado que los no ciudadanos, ya sea que lo planeen o no, terminen en las listas de votantes."

**JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY**



**ELECCIONES GENERALES DE 2024**

**Votación Anticipada: DEL 24 AL 31 DE OCTUBRE**

**Día de las Elecciones: 5 DE NOVIEMBRE**

**¡REGISTRARSE PARA VOTAR!**

Fecha límite de cierre de registro y cambio de afiliación partidaria:

**15 DE OCTUBRE**

Para registrarse, envíe texto con la palabra VOTA al 77788



**VOTAR POR CORREO**

Fecha límite para solicitar su papeleta por correo:

**29 DE OCTUBRE**

Para aplicar, envíe un mensaje de texto con las letras VPC al 77788



¡Se necesitan trabajadores electorales! Especialmente republicanos registrados y votantes no afiliados. Par aplicar, envíe un mensaje de texto con SERVIR al 77788 o llame al 240-777-8533 ¡HOY!

Para obtener más información, visite [777vote.org](http://777vote.org) o llame al 240-777-8500.



Apoyo millonario en la campaña presidencial de Donald Trump

# Elon Musk dona 75 millones a la campaña de Trump

WASHINGTON HISPANIC/AGENCIAS

**E**l multimillonario Elon Musk ha donado 75 millones de dólares a la campaña presidencial de Donald Trump en Estados Unidos durante los últimos meses, según cifras oficiales que confirman que el empresario apuesta a todo o nada por el expresidente republicano. El dueño de Tesla, SpaceX y X (anteriormente conocido como Twitter) aportó 15 millones de dólares en julio, 30 millones en agosto y otros 30 millones en septiembre al grupo America PAC, su organi-

zación política de apoyo a Trump, según datos de la Comisión Electoral estadounidense (FEC) publicados el martes.

El creciente involucramiento de Musk en la política estadounidense no ha pasado desapercibido. En un mitin de campaña del expresidente a principios de octubre, Musk subió al escenario y se declaró dispuesto a asumir un puesto de gobierno si Trump es elegido, lo que ha desatado todo tipo de especulaciones sobre su rol en una eventual administración del republicano. El magnate incluso anunció la noche del martes en X que hará campaña en el estado clave de Pensilvania en los

próximos días, un estado crucial para definir el resultado de las elecciones.

La organización America PAC, fundada y respaldada por Musk, ha estado recorriendo estados clave para la elección presidencial con estrategias inusuales. Según el Washington Post, en lugar de utilizar los tradicionales anuncios publicitarios, el PAC ha optado por una estrategia de visitas puerta a puerta para persuadir a los votantes a apoyar a Trump en lugar de la candidata demócrata Kamala Harris. En su sitio web, America PAC ofrece a los trabajadores un pago de "30 dólares la hora, más bonificaciones por desempeño", e inclu-



El multimillonario Elon Musk (de frente) habla con el candidato republicano a la presidencia de EEUU, el exmandatario Donald Trump, en un acto de campaña en Butler, Pensilvania, el 5 de octubre de 2024

FOTO: AFP

so promete pagar 47 dólares a quienes consigan que votantes de estados bisagra firmen peticiones a favor de la libertad de expresión y el porte de armas.

Musk, en línea con su estilo provocador, ha descrito estos incentivos como "dinero fácil" en una publicación en su red social X, donde suele replicar la retórica agresiva de Trump, incluyen-

do su discurso sobre los migrantes y su impacto en la democracia estadounidense. A finales de septiembre, el fondo político de Musk aún contaba con 40 millones de dólares disponibles, lo que sugiere que la campaña tiene una base sólida de recursos para seguir operando hasta el día de la elección.

Con más de cinco millones de estadounidenses

que ya han votado por adelantado para las elecciones del 5 de noviembre, las encuestas anticipan una contienda muy reñida entre Trump y Harris. Musk, conocido por su influencia en diversos sectores tecnológicos y empresariales, parece estar apostando no solo su fortuna, sino también su reputación en este decisivo proceso electoral.



!AHORA EN RASPADITO!

**¡ADEMÁS! Descargue la Aplicación Oficial de DC Lottery para jugar en línea!**






**TOP PRIZE \$100,000!**

**WIN UP TO 22 TIMES!**



**TOP PRIZE \$50,000!**

**WIN UP TO 16 TIMES!**



**TOP PRIZE \$5,000!**

**WIN UP TO 11 TIMES!**

El nombre y el logotipo de MONOPOLY, el diseño distintivo del tablero, las cuatro casillas de las esquinas, el nombre y el personaje de MR. MONOPOLY, así como cada uno de los elementos distintivos del tablero y piezas de juego, son marcas registradas de Hasbro para su juego de intercambio de propiedades e implementos del juego. ©1935, 2024 Hasbro. Todos los derechos reservados. Bajo licencia de Hasbro.

Los DC Lottery Scratchers pueden seguir vendiéndose incluso si ya se han reclamado todos los premios mayores. **PLAY RESPONSIBLY**



En la recta final de las elecciones presidenciales, Trump y Harris intensifican sus campañas

# Trump habla con latinos, Harris marca distancias con Biden

WASHINGTON HISPANIC/ AGENCIAS

Donald Trump afirmó ante votantes latinos que no es fan de Kamala Harris, pero reconoció su capacidad para sobrevivir políticamente. Este comentario ocurrió en un acto de campaña en Miami, donde reiteró su postura contra la migración irregular. A 20 días de las elecciones, tanto Trump como Harris han intensificado sus apariciones para captar votos indecisos. Trump, en particular, volvió a afirmar que millones de personas

llegan a Estados Unidos desde instituciones mentales y cárceles, ocupando empleos de afroamericanos y latinos, una aseveración desmentida por expertos.

Durante el evento, también se le preguntó sobre el ataque al Capitolio del 6 de enero de 2021, a lo que Trump respondió que fue un "día de amor" y que la multitud que asistió a Washington creía que las elecciones estaban amañadas. También pidió elecciones honestas para el 5 de noviembre y afirmó que el éxito es lo que unirá a la nación. Además, cuestionó el cambio climático, pero advirtió que el verdadero problema es el riesgo de un calentamiento global nuclear.

Cuando una mujer le pidió que mencionara tres virtudes de Kamala Harris, Trump destacó que, aunque no es su fan, ella tiene una habilidad para sobrevivir y mantiene amistades de largo plazo, lo cual considera positivo. La misma pregunta fue planteada a Harris la semana anterior, quien elogió el amor de Trump por su familia, pero reconoció no conocerlo bien.

Aunque la mayoría de los latinos tiende a votar por los demócratas, existe una división significativa entre hombres y mujeres latinos. Arturo Vargas, director ejecutivo de NALEO, señaló que los hombres latinos apoyan casi por igual tanto a



Donald Trump en un programa de Fox News en Georgia, Estados Unidos, el 15 de octubre de 2024

FOTO: AFP

Trump como a Harris. Se espera que al menos 17,5 millones de hispanos voten en las elecciones, lo que podría influir en los estados clave.

En otra entrevista transmitida por Fox News, Trump dialogó con mujeres sobre temas como el aborto, destacando su apoyo a excepciones en casos de violación, incesto o peligro para la vida de la madre. También habló sobre la fecundación in vitro, proclamándose

"padre de la FIV", lo que generó confusión y comentarios de Harris en redes sociales.

Harris, por su parte, también apareció en Fox News, en una tensa entrevista con Bret Baier. Afirmó que su presidencia no sería una continuación de la de Biden, y prometió aportar ideas nuevas y frescas, representando una nueva generación de liderazgo. Asimismo, defendió su decisión de poner fin al programa

"Quédate en México", impuesto por Trump para gestionar la migración. Reiteró que el sistema migratorio está roto y culpó a Trump de obstaculizar los intentos de arreglarlo, bloqueando una ley bipartidista. Aunque reconoció los crímenes cometidos por algunos migrantes, Harris argumentó que una mejor seguridad fronteriza habría sido posible si se hubiera aprobado una propuesta meses antes.



JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY

**ELECCIONES GENERALES DE 2024**

**Votación Anticipada: DEL 24 AL 31 DE OCTUBRE**

**Día de las Elecciones: 5 DE NOVIEMBRE**

## TRABAJADORES ELECTORALES!

- Se alienta a los votantes que hablan otros idiomas con fluidez a servir.
- Para calificar, debe tener al menos 16 años y ser un votante registrado en Maryland.
- Los trabajadores electorales pueden ganar hasta \$250 o hasta 25 horas de Servicio Estudiantil (SSL) por día.
- Para aplicar, envíe texto con la palabra SERVIR al 77788, o visite [777vote.org](http://777vote.org), luego seleccione Election Worker.



**VOTAR POR CORREO**

**Fecha límite para solicitar su papeleta por correo:**

**29 DE OCTUBRE**

**Para aplicar, envíe un mensaje de texto con las letras VPC al 77788**

**¡Se necesitan trabajadores electorales! Especialmente republicanos registrados y votantes no afiliados. Par aplicar, envíe un mensaje de texto con SERVIR al 77788 o llame al 240-777-8533 ¡HOY!**

**Para obtener más información, visite [777vote.org](http://777vote.org) o llame al 240-777-8500.**



En el Condado de Fairfax

# Videos ilícitos de jóvenes en el móvil de un excontratista

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un excontratista de un programa extra-curricular de las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax está acusado de grabar a estudiantes ilegalmente y de poseer materiales de abuso sexual infantil (CSAM, por sus siglas en inglés), según la policía del condado de Fairfax.

El arresto de Arturo Elmore-Adon, de 25 años, el viernes incluyó detalles de un presunto acoso a una niña de 7 años en un Safeway el 9 de agosto. Ahora, la policía ha emitido 24 cargos por delitos graves en su contra después de que una orden de registro encontrara que el hombre grabó siete videos inapropiados de estudiantes en dos escuelas primarias locales y los almacenó en su teléfono.

Durante el año escolar 2022-2023, Elmore-Adon trabajó como contratista con Overtime Athletics, un proveedor de Barroody Camps y parte de un programa extra-curricular externo que operaba dentro de las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax, según los funcionarios. No fue contratado directamente por el distrito escolar, de acuerdo con la superintendente de FCPS, la



Arturo Elmore-Adon de Reston.

FOTO: POLICÍA DEL CONDADO DE FAIRFAX

Dra. Michelle Reid.

“Estamos profundamente preocupados por el anuncio de hoy”, dijo la Dra. Reid el miércoles, y agregó que todos los empleados pasan por una verificación de antecedentes.

La verificación de antecedentes de Elmore-Adon se realizó en 2022, un año antes de que se tomaran los videos en cuestión. Sin embargo, no fue hasta su arresto en Reston, Virginia, el 12 de agosto, que los investigadores descubrieron que tenía videos de cuatro estudiantes diferentes, con fechas de principios de 2023, y que supuestamente se escuchaba su voz en uno de los videos, según el jefe de policía del condado de Fairfax, Kevin Davis.

Según los documentos judiciales, la poli-

cía afirmó que varios videos mostraban a los niños, todos menores de 10 años, distraídos mientras se grababan los videos.

Las cuatro víctimas asistieron a las escuelas primarias Fox Mill y Churchill Road, y sus familias han sido notificadas, según la policía. En una carta enviada a las familias de FCPS, Elmore-Adon también fue vinculado a otras seis escuelas primarias del distrito; sin embargo, la policía no encontró otras víctimas entre ellas: Aldrin, Colvin Run, Great Falls, Forestville, Haycock y Stenwood.

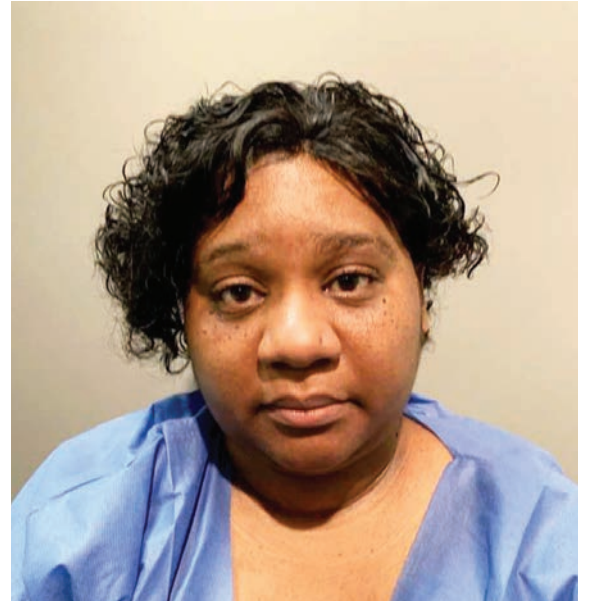
La policía también informó que encontraron 400 imágenes y videos de CSAM en posesión de Elmore-Adon que aún están revisando.

Tras la muerte de su hijo

# Declarada culpable de negligencia infantil

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Una madre de seis hijos, Cynthia Moore, de 41 años, fue declarada culpable de negligencia infantil tras la trágica muerte de uno de sus hijos en 2022. El anuncio lo hizo un juez de Maryland este miércoles, después de un juicio que duró siete días y que mantuvo en vilo a la comunidad. Este caso ha generado gran atención mediática debido a las desgarradoras circunstancias que rodearon la muerte del adolescente.



Cynthia Moore declarada culpable de negligencia infantil.

FOTO: POLICÍA DEL CONDADO DE MONTGOMERY

El fatídico 10 de mayo de 2022, las autoridades respondieron a una llamada de emergencia en la vivienda de la familia Moore, situada en Montgomery Village. El reporte inicial indicaba que uno de los hijos, un joven de 17 años, se encontraba inconsciente. Al llegar al lugar, los oficiales se encontraron con una escena devastadora: la familia vivía en condiciones extremadamente precarias, tanto desde un punto de vista de seguridad como de higiene. Pese a los esfuerzos por salvar al adolescente, lamentablemente perdió la vida más tarde, una tragedia que marcó profundamente a los involucrados y a toda la comunidad.

La investigación oficial, que se desarrolló en los meses posteriores a la muerte, reveló detalles inquietantes sobre la vida dentro del hogar. Según los informes, la vivienda presentaba graves problemas estructurales y estaba gravemente descuidada. Esto llevó a las autoridades a abrir un caso formal contra Cynthia Moore y su esposo, Dominique Moore, quienes fueron arrestados en 2023. Ambos padres enfrentaron acusaciones graves,

incluyendo homicidio en segundo grado por “corazón depravado”, homicidio involuntario y negligencia infantil.

El término “corazón depravado”, que figura entre los cargos, hace referencia a una situación en la que una persona actúa con una indiferencia extrema ante el valor de la vida humana, un término legal que acentúa la gravedad del caso. Las autoridades han subrayado que la muerte del adolescente no fue un accidente desafortunado, sino el resultado de una negligencia continuada que podría haberse evitado.

En cuanto a las posibles repercusiones legales, Cynthia Moore podría enfrentar una condena de hasta 30 años de prisión, de acuerdo con las penas máximas establecidas para los delitos por los que ha sido acusada. La fecha de su sentencia ha sido fijada para el 22 de enero de 2025, lo que otorga tiempo a sus abogados para evaluar posibles apelaciones o nuevas estrategias legales. Por su parte, Dominique Moore, quien también enfrenta cargos similares, será juzgado el 4 de noviembre de

2024, en un proceso que seguramente atraerá una atención considerable dada la magnitud del caso.

Lauren DeMarco, portavoz de la Fiscalía, emitió una breve declaración tras el veredicto, destacando la satisfacción del equipo de fiscales con los cargos presentados. Sin embargo, también manifestó que aún queda un coacusado pendiente de juicio y que, por tanto, se abstendrían de hacer más comentarios hasta que concluyan todos los procedimientos legales. Este tipo de cautela es común en casos complejos como este, donde las declaraciones públicas pueden influir en el desarrollo de los juicios futuros.

Este caso ha puesto de relieve la importancia de las condiciones de vida en el bienestar infantil, así como la necesidad de una mayor vigilancia por parte de los servicios sociales para evitar tragedias como esta en el futuro. La comunidad de Montgomery Village sigue conmocionada por lo ocurrido, y muchos se preguntan si se podrían haber tomado medidas para evitar la pérdida de una vida tan joven.

**MALEVO** *domingo 27 de octubre*



**STRATHMORE**  
STRATHMORE.ORG | 301.581.5100

KNOW THE RISK USE WITH CAUTION

HABLA CLARO

**NO TODOS LOS FRACASOS NECESITAN OPIOIDES. NO AGREGUE ADICCIÓN A LAS LESIONES.**

La adicción a los opioides puede ocurrir en solo 5 días. Hable con su médico sobre los riesgos y los tratamientos alternativos.

Visite [knowrx.org](http://knowrx.org) para obtener más información.

Loudoun County VIRGINIA





Según la policía local

## Capturan en Perú al número dos de Sendero Luminoso

LIMA, PERÚ / AFP

La policía peruana informó el miércoles que detuvo a un alto mando de los remanentes del grupo armado Sendero Luminoso, cuyas fuerzas están asentadas desde hace años en zonas cocaleras del sur del país.

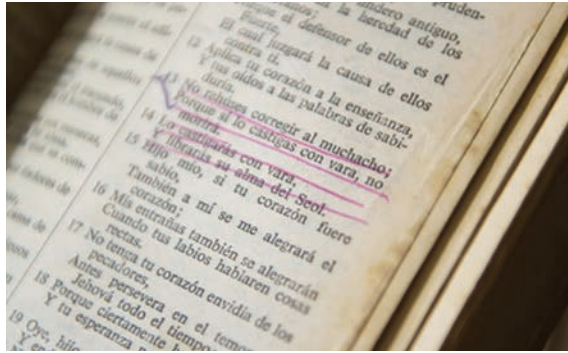
"La policía del Perú acaba de capturar a Iván Quispe Palomino, considerado el mando número dos de Sendero Luminoso", aseguró a la radio RPP el ministro del Interior, Juan José Santiváñez.

"Esta es una importante captura, es un golpe cierto a los remanentes de Sendero Luminoso", agregó.

Iván Quispe, de unos 50 años, fue capturado en Lima con documentos falsos durante un control policial aleatorio cerca de una estación del metro de la capital peruana.

Los restos de la guerrilla de Sendero Luminoso operan en el sur andino, en el mayor valle cocalero de Perú conocido como VRAEM y una de las principales rutas del narcotráfico.

El VRAEM es el acrónimo de Valle de los ríos



**Un libro perteneciente a Sendero Luminoso** fotografiado en el museo de la dirección antiterrorista Dircote dedicado al líder del grupo armado, Abimael Guzmán, en Lima.

FOTO: AFP

Apurímac, Ene y Mantaro, región que desde hace más de décadas es escenario de enfrentamientos entre las fuerzas del Estado con columnas de Sendero.

Según el ministro, Iván Quispe "es un delincuente terrorista que tiene antecedentes y requisitorias desde el 2013".

Las autoridades peruanas consideran que esas columnas de Sendero Luminoso protegen al narcotráfico.

Perú es uno de los mayores productores mundiales de coca y cocaína.

Iván Quispe es hermano menor de Víctor Quispe Palomino, alias 'Camarada José', jefe de unos 350 inte-

grantes de lo que queda de la guerrilla, según las autoridades.

Casi todos los líderes de Sendero Luminoso están muertos o presos, incluido su fundador Abimael Guzmán, fallecido en prisión en septiembre de 2021.

El Partido Comunista del Perú-Sendero Luminoso actuó entre 1980-2000 como una organización maoísta de línea dura que lanzó una "guerra popular del campo a la ciudad" para refundar el país, a imagen del Jemer Rojo de Camboya.

El conflicto dejó más de 69.000 muertos, según la Comisión de la Verdad y Reconciliación (2003).

Responde a las acusaciones sobre su paradero

## Machado desmiente que haya huido de Venezuela

CARACAS, VENEZUELA / AFP

La líder opositora María Corina Machado desmintió este miércoles que haya huido de Venezuela, después de que el presidente Nicolás Maduro insinuara que dejó el país para irse a España.

"Los venezolanos saben que estoy aquí en Venezuela, la gente lo sabe y Nicolás Maduro también lo sabe, lo que pasa es que están desesperados por saber dónde estoy y yo no les voy a dar ese gusto", dijo Machado en una entrevista con el canal de televisión ETV de Miami.

"Yo estoy aquí con los venezolanos, aquí, aquí, obviamente protegiéndome y cuidándome de que sepan dónde estoy", añadió la opositora, que lleva más de dos meses en la clandestinidad tras amenazas de cárcel por sus denuncias de fraude en las presidenciales del 28 de julio en las que fue proclamado reelecto Maduro.

El presidente venezolano insinuó el lunes que Machado había abando-



**La líder opositora venezolana** María Corina Machado ondea una bandera de Venezuela durante una manifestación en Caracas el 28 de agosto de 2024

FOTO: AFP

nado el país y, más temprano, señaló que se había ido a España, donde se encuentra exiliado Edmundo González Urrutia, principal rival de Maduro en esos comicios.

"También se fue, huyó (...), se fue hasta el final, a una tasca bien buena en un lugar de España", dijo Maduro en un acto de gobierno sin nombrarla directamente y minutos después de que el jefe del Parlamento, Jorge Rodríguez, indicara que la opositora estaba "escondida en una embajada".

Maduro fue proclamado ganador en las elecciones de julio con el 52% de los votos por el Consejo Na-

cional Electoral (CNE), de línea oficialista, que no ha divulgado aún un escrutinio detallado como obliga la ley, al alegar que su sistema automatizado fue blanco de un ataque cibernético.

La oposición, encabezada por Machado, reivindica el triunfo de González Urrutia y publicó en un sitio web copias de cerca del 80% de las actas electorales, que demostrarían la victoria de su candidato. El chavismo niega su validez.

Estados Unidos, la Unión Europea y varios países de América Latina han desconocido la reelección de Maduro para un tercer mandato consecutivo.

## No espere para recibir su vacuna actualizada contra el COVID-19

¿No tiene seguro? **El programa Puente de Acceso** ofrece la vacuna GRATIS para personas mayores de 18 sin seguro médico.

¡Apúrese! **¡El programa termina en agosto!**

[maryscenter.org](http://maryscenter.org)  
844-796-2797



Escanee el código QR para más información





La presidenta de México borda la situación en Venezuela por primera vez desde su asunción

# Sheinbaum se declara imparcial ante la reelección de Maduro

WASHINGTON HISPANIC / AGENCIAS

La presidenta mexicana Claudia Sheinbaum dijo este martes que será "imparcial" ante la situación en Vene-

zuela tras las elecciones presidenciales de julio que dieron el triunfo a Nicolás Maduro pero que son denunciadas como un fraude por la oposición.

"Hubo un llamado (...) después de la elección de Venezuela para que se transparentaran los resultados. A partir de ahora nosotros nos

vamos a mantener ya, digamos, imparciales ante esto", respondió Sheinbaum a una pregunta sobre el tema en su conferencia de prensa matutina.

Es la primera vez que la mandataria izquierdista se refiere a la situación política en el país sudamericano desde que asumió el cargo el 1 de

octubre.

En sus comentarios, la presidenta no dijo si su gobierno reconoce el triunfo de Maduro para un tercer mandato presidencial consecutivo.

Sheinbaum recordó que la política exterior mexicana se guía por el principio del respeto a la libre autodetermi-



La presidenta de México, Claudia Sheinbaum, en una Cumbre de Alto Nivel con líderes y empresarios estadounidenses, el 15 de octubre de 2024 en Ciudad de México

FOTO: AFP

nación de los pueblos.

Al final de su gobierno, el expresidente Andrés Manuel López Obrador insistió en que esperaría a que se publicaran las actas de los comicios de julio para pronunciarse sobre la reelección de Maduro.

El exmandatario, aliado y mentor de Sheinbaum, criticó además la posición de Estados Unidos y de la Organización de Estados Americanos, que cuestionan

la legalidad de las elecciones.

México, Brasil y Colombia buscaron inicialmente una mediación con Caracas, sin embargo hasta ahora no se han alcanzado acciones concretas.

La oposición venezolana asegura que quien venció los comicios con el 67% de los votos es su candidato Edmundo González Urrutia, quien está exiliado en España desde el 8 de septiembre.



Obtenga su cobertura. Mantenga su cobertura.



## LA VIDA PUEDE SER IMPREDECIBLE

Los períodos de inscripción especial (SEP) son para esos momentos impredecibles y cambios en la vida.

Para saber si califica para inscribirse en un seguro de salud de calidad, visite [DCHealthLink.com/SEP](https://DCHealthLink.com/SEP).

- Primas más bajas disponibles
- 27 planes diferentes para satisfacer sus necesidades y presupuesto
- Los planes cubren visitas al consultorio, medicamentos recetados y más

**NO SE DEMORE, INSCRÍBASE HOY**  
[DCHealthLink.com](https://DCHealthLink.com) • (855) 532-5465 / TTY: 711

### ■ NUEVA LEY DE ARMAS EN EL SALVADOR

## El Salvador aprueba legalización de armas no registradas

WH / REDACCIÓN

El Congreso de El Salvador aprobó este miércoles legalizar las armas de fuego en poder de ciudadanos que no estaban registradas.

Cualquier salvadoreño que posea un arma de fuego sin registro tendrá 90 días de plazo para presentar al ministerio de Defensa un acta notarial en que explique la forma en que la adquirió para que su tenencia pase a ser legal.

La medida tiene "por objeto facilitar el registro de armas de fuego, extendiendo al interesado la matrícula para tenencia, conducción, portación de armas de fuego", dice el decreto aprobado.

La norma recibió los votos de 57 de los 60 diputados del Congreso unicameral, controlado por el partido del presidente Nayib Bukele.

"No se ejercerá acción penal o civil en contra de las personas que resulten beneficiadas por este decreto por el delito de tenencia, portación o conducción ilegal" de

arma de fuego, estipula el decreto.

El diputado oficialista Caleb Navarro, cuyo partido Nuevas Ideas impulsó la medida, dijo que el ministerio de Defensa será "el responsable" de verificar que las armas de fuego que se registren no estén relacionadas a hechos delictivos.

Su colega oficialista Alexia Rivas señaló que "no se trata de armar a los ciudadanos", sino que "el Estado tenga el control absoluto" sobre las armas de fuego existentes en el país.

El decreto estipula que cualquier persona puede "dar aviso" a las autoridades, sin consecuencias para ella, sobre lugares en donde existan armas de fuego escondidas.

El decreto fue aprobado mientras en el país rige un régimen de excepción desde marzo de 2022 para combatir a las pandillas.

Bukele afirma que su cruzada contra las pandillas, cuestionada por organismos de derechos humanos, ha convertido a El Salvador en "el país más seguro de todo el hemisferio occidental".



# Murió el ex One Direction Liam Payne al caer de un tercer piso



Se estaba alojando en un hotel de una zona residencial de Buenos Aires, Argentina.

El músico británico Liam Payne posa en la alfombra roja durante los premios Laureus World Sports en Berlín, el 17 de febrero de 2020.

FOTO: AFP

TOMÁS VIOLA/  
LEILA MACOR/ AFP

Liam Payne, exintegrante de la banda One Direction, murió el miércoles a los 31 años al caer del tercer piso de un hotel en Buenos Aires, sin que estuvieran claras las causas del incidente, ante lo que decenas de fans se congregaron a las afueras del lugar para despedirse del músico británico.

“Liam James Payne, compositor y guitarrista (...), falleció hoy al caer desde el tercer piso de un hotel en (el barrio de) Palermo”, escribió la policía argentina en un comunicado, al detallar que una llamada hecha al número de emergencias 911 “informaba sobre un hombre agresivo que podría estar bajo efectos de drogas o alcohol”.

La prensa local difundió un audio atribuido al con-

tacto con el 911 del encargado del hotel Casa Sur, en el dice: “Tenemos un huésped que está sobrepasado de droga y está rompiendo toda la habitación así que necesitamos que venga (...). Tiene balcón y estamos con temor de que haga algo que ponga en riesgo su vida”.

El Ministerio de Seguridad de Buenos Aires emitió otro comunicado en el que informó que, “cuando los oficiales arribaron, el encargado afirmó que sintió un fuerte ruido en el pulmón interno trasero del hotel” y constataron “el fallecimiento de un hombre que se había arrojado del balcón de su habitación”.

Apenas minutos después de conocida la noticia, centenares de fanáticos y curiosos, en su mayoría de entre 20 y 30 años, se reunieron frente al hotel, custodiado por una docena de policías.

“Siento que es una parte de la adolescencia que se pierde, que se va con ellos”,

dijo Lena Duek, de 21 años.

La joven cantaba la canción “What Makes You Beautiful”, de One Direction, recordando a la banda la acompañó entre su adolescencia y sobre la cual tenía esperanzas de que se volvieran a juntar.

El Ministerio de Asuntos Exteriores de Reino Unido confirmó que está en contacto con las autoridades argentinas en relación con “la muerte de un británico”. Sin embargo, un portavoz declinó hacer comentarios sobre el caso.

“Lesiones gravísimas” -Payne tenía “lesiones gravísimas incompatibles con la vida producto de su caída (...). No hubo posibilidad de reanimación”, dijo al canal argentino TN el titular del Sistema de Atención Médica de Emergencia (SAME), Alberto Crescenti.

Relató que la llamada al 911 fue recibida a las 17H04 locales (20H04 GMT) y que, siete minutos después, arri-

bó un equipo “que comprobó el fallecimiento de este hombre”.

La caída, cuyas razones se investigan, se produjo desde una altura “de alrededor de 13 o 14 metros”, agregó. “Aparentemente tenía fractura de base de cráneo”.

Hacia las 20H30 locales (23H030 GMT), el cuerpo de Payne fue trasladado fuera del hotel por un camión de bomberos, entre el llanto y aplausos de fanáticos.

“Lo vi en las noticias y cuando vimos que era a la vuelta de donde vivo, me acerqué. La noticia me pegó horrible”, dijo Pilar Bilik, de 27 años.

El diario local Clarín publicó fotos atribuidas al interior de la habitación ocupada por Payne, en la que se ve una mesa con restos de polvo blanco, papel de aluminio y un encendedor, además de una televisión con la pantalla rota.

El 2 de octubre, Payne

había asistido a un concierto de su excompañero de agrupación Niall Horan en Buenos Aires.

- Banda sensación -La banda sensación One Direction surgió en 2010 cuando los entonces adolescentes Payne, Horan, Harry Styles, Louis Tomlinson y Zayn Malik se presentaron en el concurso de la televisión británica “The X Factor”.

En 2016, el grupo anunció que haría una pausa indefinida, pero que no se separaría.

Payne anunció que trabajaba en un álbum en solitario ese mismo año, siguiendo los pasos de otros miembros de la agrupación.

El sencillo de Payne “Strip that Down” alcanzó el número tres en las listas en Reino Unido y el 10 en el listado de Billboard en Estados Unidos. En 2019, lanzó su álbum “LP1”.

Nacido el 29 de agosto de 1993, estuvo en “The X Factor” dos veces antes de

ganar con la banda. Tuvo varios créditos como compositor en el catálogo de One Direction.

En el pico de su fama, la banda se convirtió en uno de los shows en vivo más taquilleros del mundo.

La heredera hotelera Paris Hilton escribió en la red social X: “Es tan triste escuchar la noticia del fallecimiento de Liam Payne. Envío amor y condolencias a su familia y seres queridos. Descansa en paz, mi amigo”.

En los últimos años, Payne había hablado abiertamente sobre sus luchas contra el alcoholismo y los problemas que conlleva la fama.

En un video de 2023 publicado en YouTube, Payne dijo que pasó un tiempo en un centro de rehabilitación y habló sobre sus esfuerzos por dejar de beber.

El año pasado, reveló que trabajaba en un segundo álbum y lanzó un sencillo en marzo de 2024.



CON SU OBRA "VICTORIA"

# La española Paloma Sánchez-Garnica conquista el Premio Planeta de novela 2024



La escritora española Paloma Sánchez-Garnica, ganadora del Premio Planeta, agradece el galardón junto a los reyes Felipe y Letizia, en Barcelona el 15 de octubre de 2024. FOTO: AFP

ROSA SULLEIRO / AFP

La autora española Paloma Sánchez-Garnica conquistó el Premio Planeta de novela 2024 con su obra "Victoria", que encumbra la carrera de esta escritora de éxito que ya fue finalista de este mismo galardón, uno de los de mayor dotación del mundo literario, hace tres años.

En una gala celebrada en Barcelona, la autora recibió el premio recompensado con un millón de euros (alrededor de 1,09 millón de dólares) por este thriller histórico, mientras que la periodista y escritora española Beatriz Serrano fue finalista con la novela "Fuego en la garganta".

"Soy el claro ejemplo de que persistir merece

la pena", afirmó emocionada Sánchez-Garnica tras recibir el galardón de manos de los Reyes de España, Felipe VI y Letizia.

Nacida en Madrid en 1962 esta autora es titulada en Derecho y Geografía e Historia, pero desde su incursión en la novela cumplidos ya los 40 ha ido consolidando una sólida carrera en la que destacan las novelas que mezclan el contenido histórico con tintes y ritmo de thriller.

Tras ser finalista en 2021 con "Últimos días en Berlín", Sánchez-Garnica consiguió llevarse el Planeta con su novena novela, una obra con sus marcadas señas de identidad, esta vez con protagonismo del mundo de los espías, y ambientada tras la Segunda Guerra Mundial.

"No es una novela de periodistas, pero sí muestra la importancia

del periodismo como depositario de uno de los derechos fundamentales de una sociedad civilizada, que es el derecho a una información veraz", agregó sobre una trama que también reflexiona sobre el amor.

La otra obra destacada por el jurado de esta 73ª edición del Premio Planeta fue la novela sobre la búsqueda por sobrevivir a una adolescencia compleja de una chica solitaria que presentó la periodista, escritora y 'podcaster' Beatriz Serrano, distinguida como finalista y recompensada con 200.000 euros.

"Blanca al final, como todos, (...) es una chica solitaria que trata de conectar con los demás, que para mí es otra forma de decir que, es lo que intentamos todos, trata de sobrevivir", explicó una feliz Serrano sobre su obra ambien-

tada en la Valencia de los años 90.

## Premiados ilustres

El nombre de las premiadas se desveló, como es tradicional, al final de la concurrida cena literaria que antecede a la entrega del galardón que era ya el de mayor dotación económica de las letras hispanas antes de que sus organizadores lo elevaran hasta el millón de euros en 2021.

Con el incremento, el Planeta superó por poco el montante económico del prestigioso Premio Nobel de Literatura, dotado este año con 11 millones de coronas suecas (unos 1,06 millones de dólares).

Como cada 15 de octubre, grandes nombres de la cultura, la política y la sociedad española se dieron cita en Barcelona para esta ceremonia en

la que el gigante editorial Planeta realiza uno de sus lanzamientos comerciales más potentes del año.

La gala de este año, donde se conmemoraba también el 75º aniversario del grupo, se celebró en el Museo Nacional de Arte de Cataluña y estuvo presidida por los Reyes de España.

Rodeado de gran expectación y una potente promoción, este galardón, que empezó a entregarse en 1952 con una dotación de 40.000 pesetas (unos 262 dólares), suele suponer un trampolín para multiplicar las ventas de autores ya conocidos en el panorama de las letras en español.

El año pasado la vencedora fue la escritora española y popular presentadora de televisión, Sonsoles Ónega, que conquistó el premio con su obra "Las hijas de la

criada", mientras que el finalista fue el joven Alfonso Goizueta con su obra "La sangre del padre".

Para esta 73ª edición del premio se presentaron 1.070 novelas candidatas, la mayoría procedentes de España (494), seguidas de las 246 enviadas desde países sudamericanos como Argentina (106) y 59 de Norteamérica.

En el extenso palmarés del certamen figuran premios Nobel de Literatura como el peruano Mario Vargas Llosa o el español Camilo José Cela, así como otros escritores de prestigio como Eduardo Mendoza, Antonio Muñoz Molina, Soledad Puértolas, Maruja Torres, Jorge Semprún o el chileno Antonio Skármeta, fallecido este martes y a quien el rey Felipe VI recordó en su discurso.



DESPUÉS DE DIVORCIARSE DE JWAN YOSEF

# Ricky Martin sobre encontrar la felicidad

## “Reconozco los momentos difíciles”

AGENCIA/WH

**R**icky Martin ha reflexionado sobre cómo ha encontrado la alegría tras su separación de su exesposo Jwan Yosef, describiendo el dolor como “combustible”.

El cantante de ‘Livin’ La Vida Loca’, que actualmente protagoniza el programa de Apple+ TV Palm Royale, estuvo casado con su ex, un artista, desde 2017 hasta 2023.

Durante su relación, dieron la bienvenida a dos hijos juntos: su hija Lucía, de cinco años, y su hijo Renn, de cuatro.

Antes de conocer a Jwan, Ricky se convirtió en padre de los gemelos Matteo y Valentino, que ahora tienen 15 años.

“No puedo olvidar que ha sido difícil en ocasiones” – Ricky Martin

Hablando en una reciente entrevista con Harper’s Bazaar, el ícono del pop puer-



Ricky Martin.

FOTO: CUENTA OFICIAL DE INSTAGRAM

torriqueño respondió a una pregunta sobre cómo ha encontrado la felicidad después

del divorcio, diciendo: “Solo puedo apreciar los momentos altos si reconozco los ba-

jos, y no puedo olvidar que ha sido difícil en ocasiones. Eso es combustible para mí,

para crear en mí lo que quiero, lo que necesito, para sentirme satisfecho con la

vida”.

La estrella, también conocida por éxitos como ‘She Bangs’ y ‘Private Emotion’, continuó: “Pero, por otro lado, ¡oh, Dios mío! Siempre quiero más, y no acepto un no como respuesta. Así que sí, quiero estar frente a las cámaras, y quiero escuchar ‘¡Acción!’ muchas veces. Quiero volver al teatro y sentir la energía del público... y que ellos salgan del teatro siendo mejores personas.

¿Cómo va a suceder eso? No lo sé. Tal vez lo haga en tres, cuatro años, porque normalmente toma cinco años montar un espectáculo teatral, pero veremos qué pasa”.

Hablando sobre su divorcio el año pasado, la estrella de El asesinato de Gianni Versace: American Crime Story, Ricky le dijo a Telemundo: “Jwan y yo siempre seremos familia. Tenemos dos hijos que vamos a criar juntos, y esto es una decisión reciente. Hemos estado planeando esta situación desde hace mucho tiempo, es pre-pandemia”.

OTRA DE LAS HIJAS SE CASA

# Pepe Aguilar reacciona al compromiso de Aneliz: “2x1, llévelas, llévelas”

REDACCIÓN/  
WASHINGTON HISPANIC

**E**l cantante no perdió su característico sentido del humor.

Ayer se dio a conocer el compromiso de Aneliz, la hija mayor de Pepe Aguilar, con su novio, tras una publicación realizada por su hermano Leonardo. Ahora, el intérprete de “Por mujeres como tú” ha compartido su reacción ante la próxima boda de su hija, resaltando que en menos de tres meses desde la boda de Ángela, otra de sus hijas se prepara para dar el “sí” en el altar.

El anuncio del compromiso de Aneliz, de 26 años, tomó por sorpresa a muchos, especialmente porque llega apenas días antes de que Ángela y Christian Nodal celebren sus primeros tres meses de casados. La influencer se casará con Luis Rodrigo Castillo, un abogado con una maestría en Derecho, quien le entregó el anillo de compromiso ayer.



Se casa otra de las hijas de Pepe Aguilar.

Leonardo Aguilar, familia en reaccionar, el primer miembro de la



FOTO: INSTAGRAM

en la que se ve a Castillo

arrodillado frente a Aneliz, entregándole la sor-

teja. Más tarde, fue Pepe Aguilar quien rompió el silencio y celebró el compromiso de su hija con su inconfundible sentido del humor, destacando que ambas hijas se comprometieron casi al mismo tiempo.

“2x1, llévelas, llévelas... parece que a mis hijas les gustó septiembre y octubre para comprometerse y ¡casarse! ¡1,000,000 de felicidades Aneliz y Rodrigo, que sean muy felices y que viva el amor!”, escribió el cantante y compositor.

Hasta el momento, Ángela no ha reaccionado públicamente al compromiso de su hermana, pero fue vista anoche junto a Nodal en la alfombra roja de los Latin Grammy Acoustic Sessions, donde se celebraron los 25 años de la premiación. Se espera que pronto dedique un mensaje a los futuros esposos, ya que mantiene una relación muy cercana con Aneliz, con quien fue captada hace apenas tres días cantando “Devuélveme a mi chica” tras bambalinas en uno de los conciertos de Nodal.



Tras más de dos décadas de carrera

# Se retira del fútbol una gran leyenda: Andrés Iniesta

BARCELONA,  
ESPAÑA / AGENCIAS

“El estar en el césped se acaba”. Andrés Iniesta, leyenda de la ‘Roja’ y del FC Barcelona, anunció emocionado su retirada del fútbol profesional a los 40 años tras más de dos décadas de carrera, este martes en una conferencia de prensa en Barcelona.

“No puedo estar lejos del fútbol, ha sido mi vida y lo seguirá siendo. Ahora a seguir formándome, estoy sacándome el título de entrenador y es mi siguiente etapa. Intentaré volver a hacer un gran trabajo, ya no será corriendo detrás del balón sino desde otro lugar”, explicó.

En ese acto en Barcelona el ya exjugador nacido en Fuentealbilla (Castilla-La Mancha) hizo un repaso a su carrera deportiva, desde sus inicios en las categorías inferiores del Albacete, su etapa más exitosa en el Barcelona, hasta sus últimos años en el Vissel Kobe japonés y el Emirates Club de Emiratos Árabes Unidos,

su último club.

“Estoy orgulloso de haber peleado y trabajado hasta la última gota, hasta el último día que fui futbolista y es lo más grande para mí. Orgullo de no rendirme nunca, con pena porque hubiera jugado hasta los 90 años, pero feliz de haber cumplido el sueño de haber sido futbolista”, aseguró Iniesta, que se emocionó en varios momentos del acto.

En su despedida, Andrés Iniesta estuvo acompañado por su familia, entre ellos su mujer y sus hijos, y por numerosos rostros del mundo del deporte, como el presidente del Barça Joan Laporta, Emilio Butragueño representando al Real Madrid, los también históricos del equipo culé Piqué y Xavi Hernández y el actual entrenador, Hansi Flick, y varios jugadores de la primera plantilla actual del club azulgrana, como Dani Olmo, Gavi y Ansu Fati.

**Icono de gran generación**

El palmarés de Iniesta demuestra lo que el centrocampista deja como legado

tanto para el club catalán como para el combinado nacional: un Mundial (2010), dos Eurocopas (2008 y 2012), cuatro ‘Champions’, tres Supercopas de Europa, tres Mundiales de Clubes, 9 títulos de la liga española, 6 Copas del Rey y 7 Supercopas de España.

El gol que marcó en la final del Mundial-2010 frente a Países Bajos en el minuto 116 para que España levantara su hasta ahora única Copa del Mundo, en la época más exitosa de la ‘Roja’, convirtiéndose en el emblema del estilo de juego conocido como tiki-taca y de una de las mejores generaciones de futbolistas españoles.

“Es un honor y un privilegio haber estado en la que hasta hoy es la mejor época de la selección. Una trayectoria que se resume en el gol del Mundial-2010, que aunque yo lo metí, lo marcamos entre todos, los aficionados, el resto de jugadores que lucharon para llegar hasta ahí e incluso Dani Jarque desde donde nos pudiese ver”, señaló Iniesta.

El presidente del gobierno español, Pedro Sánchez, escribió en la red social



Andrés Iniesta festejando un gol en el Barcelona. Se retira una leyenda tras más de dos décadas de carrera.

FOTO: AFP

X acerca de la retirada de Iniesta: “Marcaste el gol de nuestras vidas y te echaste el país a la espalda para darle el primer Mundial a España”.

Andrés Iniesta es el quinto jugador que más veces ha vestido la elástica nacional (131) por detrás de Sergio Ramos, Iker Casillas, Sergio Busquets (143) y Xavi Hernández (133).

**“El Barcelona me cambió la vida”**

En el Barcelona ganó 32 títulos, todos los posibles, en la época más triunfal del club.

“No solo era jugar, era cómo lo hacíamos, cómo entrenábamos, ver a la afición feliz, orgullosa y deseando que llegasen los partidos fue algo mágico y único. La etapa en el Barcelona simboliza todo para mí”, apuntó la exestrella internacional.

En el primer equipo de Barcelona estuvo de 2002 a 2018 y es de los jugadores que más partidos disputó con la elástica azulgrana, 674 partidos.

Podría haberse jubilado en el Barça ya que llegó a firmar un contrato “de por vida”, pero decidió marcharse con 34 años por no estar seguro de “dar lo mejor”.

**Reconocimiento mundial**

El ‘adiós’ de Iniesta ha provocado multitud de reacciones, como la del argentino Leo Messi que publicó en sus redes sobre su retirada: “Uno de los compañeros con más magia y de los que más disfruté jugando juntos. La pelota te va a extrañar y todos nosotros también. Te deseo lo mejor siempre, sos un fenómeno”.

“El Real Madrid quiere mostrar su reconocimiento

to, su admiración y su cariño a una de las grandes leyendas del fútbol español y del fútbol mundial”, aseveró el eterno rival en un comunicado.

Durante el acto, varios de los que fueron sus entrenadores tuvieron palabras de reconocimiento.

“Por su magnitud, intensidad y su condición ha sido una suerte tenerlo como compañero y poder entrenarlo”, declaró Luis Enrique, actual técnico del PSG y entrenador del Barcelona (2014-2017).

“Ojalá siga ligado al mundo del fútbol”, dijo Pep Guardiola, entrenador del City y del Barcelona (2008-2012).

El exseleccionador español Vicente del Bosque añadió que fue un jugador con “una habilidad y una técnica extraordinaria”.

Torneo de exhibición en Riad

## “Es difícil para todos”, dice Alcaraz antes de jugar contra Nadal

RIAD, ARABIA  
SAUDITA / AFP

Carlos Alcaraz batió con autoridad a Holger Rune (6-4 y 6-2) este miércoles y se citó el jueves con su compatriota Rafael Nadal, que se retirará el próximo mes, en las semifinales del ‘Six Kings Slam’, un torneo de exhibición que se disputa en Riad.

“Voy a ir a por todas,

‘full power’, no me sorprende que él esté entrenando al 100% y sintiendo la bola muy bien, por el jugador que es, la leyenda que es, no importa que se vaya a apartar del tenis pronto”, dijo Carlitos.

“Quiero jugar buen tenis, intentaré jugar al mismo nivel que lo estoy haciendo, voy a ir a sin miedo. No sé si es un privilegio jugar contra él una vez más o si va a ser complicado para mí, pero intentaré disfrutar el compartir la pista con él. Es difícil para

todos. Le he visto en el hotel, he hablado un poco con él, además de tenis hemos hablado sobre la vida”, explicó el español, de 21 años, ganador de cuatro Grand Slams.

Nadal, de 38, se retirará el próximo mes tras disputar compartiendo equipo español con Alcaraz la ‘Final 8’ de la Copa Davis, que se disputa en Málaga (19-24 noviembre).

“Desde que empecé a jugar a tenis he visto sus partidos. Crecí viéndolo. Fue mi ídolo y lo sigue



El tenista Carlos Alcaraz, de espaldas, habla con el futbolista Neymar, el miércoles 16 de octubre en Riad durante el ‘Six Kings Slam’.

FOTO: AFP

siendo”, continuó. “Es una persona muy importante en mi vida y una de las razones por las que me convertí en jugador profesional”.

Nadal y Alcaraz se han enfrentado tres veces en torneos ATP, con un ba-

lance de dos victorias para el veterano. En una exhibición jugada en Las Vegas este año ganó Carlitos.

Ambos participaron en los Juegos de París como pareja de dobles, una dupla que el capitán español de la Davis David Ferrer podría

recuperar en Málaga.

En la otra semifinal del ‘Six Kings Slam’ la otra leyenda del torneo, Novak Djokovic, será desafiado por el actual número 1 Jannik Sinner, que batió sin contemplaciones al ruso Daniil Medvedev (6-0 y 6-3).



Messi brilla en el regreso a suelo argentino.

# Hat-trick y dos asistencias en la goleada a Bolivia

BUENOS AIRES, ARGENTINA / AFP

**A**usente en partidos en suelo argentino durante once meses, Lionel Messi justificó la espera de sus compatriotas y regaló otra tarea sensacional en el 6-o de la Albiceleste a Bolivia por la Clasificatoria al Mundial 2026, con tres goles y dos asistencias de su capitán.

Lejos de las lágrimas que le causaron una lesión en el tobillo derecho en la final de la Copa América, por la que se perdió de jugar en la doble fecha pasada, Messi terminó la noche del martes con una sonrisa enorme ante más de 80.000 especta-

dores que colmaron el estadio Monumental rendidos a sus pies.

La ilusión de Bolivia en el llano duró menos de 20 minutos, cuando Messi aprovechó un fallo defensivo y abrió el grifo de la goleada, que siguió con asistencias para goles de Lautaro Martínez y Julián Álvarez.

Con los tantos que sumó en el martes, Messi llegó a los 112 con Argentina, más del doble de quien lo escolta en la lista de artilleros históricos de la Albiceleste, Gabriel Batistuta (54), y 80 por encima del histórico Diego Maradona (32).

“Siempre es lindo venir acá y sentir el cariño, me emociono cuando gritan mi nombre. Hay una gran conexión con la gente, que

la disfrutamos todos. Nos encanta jugar en la Argentina”, destacó Messi luego de una noche mágica.

“No me puse plazos (para el retiro). Quiero disfrutar de esto, más que nunca quiero estar acá y sentir el cariño de la gente, porque sé que pueden ser los últimos partidos. Quiero ir viendo paso a paso y seguir disfrutando día a día”, comentó el capitán del seleccionado campeón del mundo.

## No deja de sorprender

Incluso Lionel Scaloni, el entrenador de la selección que lo conoce hace varios años, se sorprende por el nivel.

“No nos deja de sorprender. En un momento me siento y hablo con Pablo (Aimar, su asistente



**El delantero #10 de Argentina, Lionel Messi,** celebra después de anotar durante el partido de fútbol de las eliminatorias sudamericanas de la Copa Mundial de la FIFA 2026 entre Argentina y Bolivia en el estadio Más Monumental de Buenos Aires el 15 de octubre. FOTO: AFP

y le digo ‘es maravilloso disfrutar esto, poder estar sentado en este banco de suplentes y ver las cosas que hace y que su equipo lo acompaña’”, confesó.

“Que (Messi) juegue hasta que pueda, es lo único que le pido, porque es un placer verlo y tenerlo dentro de una cancha de fútbol”, pidió el DT de la Albiceleste.

El ruego del conductor del campeón del mundo es el mismo que el de millones de seguidores del equipo

argentino, aun cuando la Albiceleste ya ha demostrado que puede jugar bien sin el crack rosarino, está claro también que, con Messi a pleno, el seleccionado tiene un plus enorme en cuanto a jerarquía y poder de fuego.

Porque Messi tuvo una noche monumental, pero además Argentina se mostró firme en defensa ante un rival que venía de ganar tres partidos seguidos, acaparó el control del partido en el mediocampo, y asistió a

Lautaro Martínez y Julián Álvarez, mientras el debutante en la selección Nico Paz, sumó varias jugadas interesantes.

Recuperó Argentina la sonrisa de la mano de su líder, se mantuvo al tope de las eliminatorias y disfrutó una función de gala, mientras recorre sin mayores contratiempos el camino hacia el Mundial, aunque a 20 meses de la inauguración, todavía no tenga claro si contará con su joya más deslumbrante.

Brasil se recupera en la eliminatoria mundialista

# Raphinha lidera goleada 4-0 de Brasil sobre Perú en Brasilia

BRASILIA, BRASIL / AFP

**B**rasil dejó atrás su crisis de resultados con una contundente victoria 4-0 sobre Perú en Brasilia, acercándose a los primeros lugares de la eliminatoria sudamericana rumbo al Mundial 2026. Raphinha fue la figura del partido al anotar dos penales en los minutos 38 y 54, impulsando a la selección dirigida por Dorival Júnior hacia su segunda victoria consecutiva. Con este triunfo, Brasil se posiciona en el cuarto lugar de la tabla, a seis puntos de Argentina, líder de la clasificación.

El equipo brasileño, que tuvo un decepcionante inicio en el torneo,

se consolidó en la zona de clasificación directa. Andreas Pereira (71) y Luiz Henrique (74) ampliaron el marcador en el estadio Mané Garrincha, donde 60,139 espectadores celebraron el buen momento de su selección.

Dorival Júnior, aunque satisfecho con la victoria, subrayó que el equipo aún está en formación y que habrá altibajos en el rendimiento. Con 16 puntos, Brasil está empatado con Uruguay, que ocupa el tercer puesto gracias a una mejor diferencia de goles. Colombia, con 19 puntos, es segunda en la clasificación detrás de Argentina.

Por su parte, Perú, que llegaba con la confianza de haber vencido 1-0 a Uruguay, sigue en la novena posición con seis puntos, lo que lo deja lejos de los puestos de clasificación

directa y del repechaje.

## Raphinha lidera el equipo

Brasil ha estado bajo fuertes críticas en los últimos meses, ya que llegó a estar cerca de caer en la zona de repechaje. Sin embargo, ha mostrado señales de recuperación, especialmente después de las dos victorias recientes, primero ante Chile (2-1) y ahora frente a Perú. A pesar de las importantes ausencias de Neymar y Vinicius Jr., la Canarina ha logrado sobreponerse, en gran parte gracias a la destacada actuación de Raphinha.

En el partido contra Perú, el jugador del FC Barcelona asumió el papel de conductor del equipo, jugando como ‘10’. “Este partido era crucial para nosotros”, señaló Raphin-



**El atacante Luiz Henrique celebra tras marcar un gol** de Brasil en la victoria contra Perú, por la décima jornada de la eliminatoria sudamericana para el Mundial de 2026, en el estadio Mané Garrincha, en Brasilia, el 15 de octubre de 2024. FOTO: AFP

ha tras el encuentro. A sus 27 años, fue el líder de la ofensiva brasileña, especialmente ante un Perú sin capacidad de respuesta.

Raphinha estuvo cerca de abrir el marcador a los 24 minutos con un potente disparo que se estrelló en el travesaño, pero su momento llegaría minutos después, cuando convirtió dos penales tras faltas cometidas por el central peruano Carlos Zambrano. La primera infracción fue por mano, sancionada tras la intervención del VAR, y la segunda por una fuerte

entrada sobre Savinho.

## Cambios que marcaron diferencia

Con el partido bajo control, Dorival Júnior realizó algunos cambios que impactaron positivamente en el juego. El técnico brasileño dio entrada a Andreas Pereira y Luiz Henrique, quienes rápidamente se conectaron para aumentar la ventaja. Luiz Henrique, quien ya había sido clave en la victoria ante Chile, desbordó por la banda derecha y asistió a Pereira, quien anotó con

una espectacular tijera. Solo tres minutos después, Luiz Henrique completó la goleada con un potente zurdazo al rincón del arco defendido por Pedro Gallese, mostrando que sigue en gran forma. “Dos partidos, dos goles, una asistencia”, comentó el atacante tras el partido.

Brasil cerrará el año enfrentando a Venezuela como visitante y a Uruguay en casa, mientras que Perú se medirá contra Chile en Lima y viajará a Argentina para su siguiente desafío en las eliminatorias.





Preguntas y respuestas de Mayo Clinic

FOTO: MAYO CLINIC

# ¿Qué sabe sobre las dietas a base de alimentos de origen vegetal?

**SALUD / MAYO CLINIC**

**E**stimada Mayo Clinic: Cada vez más mis amigos siguen la tendencia de la dieta plant-based. ¿Es lo mismo que ser vegano? ¿Es saludable? ¿Qué puedo realmente comer?

**RESPUESTA:** Los alimentos plant-based van más allá de una “ensalada aburrida.” En una dieta con alimentos integrales plant-based, las personas se enfocan en comer alimentos que provienen principalmente de plantas y que ocurren en su estado natural, dice la Doctora en Medicina Osteopática Christine Nguyen, médica de familia en Mayo Clinic en Jacksonville, Florida. El veganismo también tiene esto en cuenta, pero puede incorporar otros factores sociales y de derechos en su estilo de vida.

“Ciertamente, puede ser difícil consumir alimentos 100% integrales plant-based, especialmente si eso es algo a lo que no está acostumbrado”, dice la Dra. Nguyen.

Ella recomienda comenzar introduciendo frutas, vegetales o alimentos integrales en su dieta poco a poco y un tipo de alimento a la vez. Una de las cosas que recomienda es tomar lo que es parte de su rutina y simplemente agregarle algo de comida nueva. Por ejemplo, si es una persona a la que le gusta comer avena para el desayuno, tal vez debería agregar una porción de fruta.

Uno de los mayores conceptos erróneos que cometen las personas cuando escuchan sobre vegetales es que pueden no poseer una cantidad de proteínas satisfactoria, ya que estas personas están acostumbradas a comer carne, ya sea de proteínas animales, productos lácteos o huevos, dice la Dra. Nguyen. Las personas pueden obtener una gran cantidad de su proteína de alimentos plant-based como legumbres, lentejas, tofu, oleaginosas y semillas.

Otra forma de observar sus necesidades de proteínas es observar lo que hay en su plato. Al componer su plato, la mitad debe contener vegetales, un cuarto puede

contener una proteína y el último cuarto del plato puede contener un hidrato de carbono, aconseja la Dra. Nguyen.

El método del plato consiste en visualizar lo que hay en su plato para ayudar a satisfacer sus necesidades diarias. La proteína elegida debe ser del tamaño de una baraja de cartas. Quién sabe, en el futuro, puede complementar alguna de sus proteínas animales con proteínas vegetales.

Tener una variedad de frutas y vegetales es igualmente importante para que usted cumpla con el objetivo de ingesta diaria recomendada de cinco porciones de frutas y legumbres. Los colores de diferentes frutas y vegetales significan fitonutrientes que pueden estimular el sistema inmunológico. La compra de productos de temporada puede llevarnos a probar nuevos alimentos que normalmente no consumimos durante todo el año, dice la Dra. Nguyen.

“A veces podemos descubrir que nos gustan (o tal vez no) estos nuevos alimentos que probamos”, dice ella. “Podemos querer pro-

fundizar en eso: ‘¿Es el sabor que no me gusta o la textura? Si es así, ¿puedo cocinarlo o prepararlo de una manera diferente para hacerlo más agradable?’”

Por ejemplo, la lenteja proporciona una cantidad adecuada de proteína y es muy fácil de agregar a cualquier plato. Puede agregar lentejas a cualquier tipo de chili o sopa casera como espesante o como alternativa a la carne de las albóndigas o tacos. La lenteja es un alimento importante de una dieta plant-based porque es rica en fibra y contiene grandes fuentes de potasio y proteínas. Se ha demostrado que la lenteja disminuye el perfil lipídico en personas con sobrepeso u obesidad con diabetes tipo 2. También es una gran fuente de prebióticos, lo que ayuda a diversificar el intestino y protegerlo de enfermedades digestivas.

Otro alimento importante de la dieta con alimentos integrales plant-based es la incorporación de las setas, explica la Dra. Nguyen. Curiosamente, las setas no son ni vegetales ni frutas, sino hongos. Estos hongos han sido bien estu-

diados por la nutrición médica y se ha demostrado que tienen propiedades inmunomoduladoras, que apoyan la salud del cerebro y muestran efectos antioxidantes. Las setas son muy sabrosas y pueden agregar sabor extra a cualquier plato, especialmente cuando se cocinan. También pueden absorber todos los sabores de los condimentos que las rodean.

“El objetivo final es nutrir nuestros cuerpos de una manera sostenible que funcione para nosotros”, explica la Dra. Nguyen. “Seguir una dieta de alimentos 100% integrales plant-based puede no ser para todos, pero sabemos que incorporar frutas y vegetales a nuestra dieta tiene efectos beneficiosos a largo plazo para nuestra salud.”

Por lo tanto, si eso significa agregar un alimento a la vez, o alejarse de uno de esos alimentos que solemos evitar como carnes rojas, lácteos o aceites y grasas innecesarios, podemos hacerlo poco a poco.

Si se estanca en cualquier parte de este proceso, siempre puede hablar con su equipo de salud para obtener ayuda adicional.



# ¿Cuánto debería ejercitarse un adulto promedio?

**EDWARD R. LASKOWSKI, M.D. / SALUD**

Para la mayoría de los adultos sanos, el Departamento de Salud y Servicios Humanos recomienda estas pautas de ejercicio:

## ■ Actividad aeróbica.

Haz al menos 150 minutos de actividad aeróbica moderada a la semana. O bien, haz al menos 75 minutos de actividad aeróbica vigorosa por semana. También, puedes hacer una combinación equivalente de actividad moderada y vigorosa. Intenta repartir este ejercicio a lo largo de varios días o más en una semana.

Para beneficiar más tu salud, en las pautas se sugiere hacer 300 minutos o

más de actividad aeróbica moderada a la semana. Hacer esta cantidad de ejercicio puede ayudarte a perder peso o mantener el peso perdido. No obstante, incluso hacer pequeñas cantidades de actividad física ayuda. Mantenerse activo durante breves períodos a lo largo del día puede ser beneficioso para la salud.

## ■ Fortalecimiento muscular.

Haz ejercicios de fortalecimiento muscular para todos los grupos musculares principales al menos dos veces a la semana. Una serie de cada ejercicio es suficiente para obtener beneficios para la salud y estar en forma. Usa un peso o nivel de resistencia lo suficientemente pesado como para cansar los músculos después de aproximadamente 12 a 15 repeticiones.

El ejercicio aeróbico moderado incluye actividades como caminar a paso ligero, andar en bicicleta, nadar y cortar el césped.

El ejercicio aeróbico vigoroso puede ser correr, nadar, trabajos de jardinería pesados y baile aeróbico.

Puedes hacer fortalecimiento muscular con máquinas o pesas, tu propio peso corporal, bolsas pesadas o bandas de resistencia. También, puedes usar remos de resistencia en el agua o hacer actividades como escalar rocas.

Como meta general, procura hacer al menos 30 minutos de actividad física moderada todos los días. Si quieres bajar de peso, mantener la pérdida de peso o alcanzar metas específicas para estar en forma, es posible que necesites hacer más ejercicio.

También, es importan-



FOTO: CORTESÍA

te reducir el tiempo que pasas sentado. Cuantas más horas estés sentado cada día, mayor será el riesgo de tener problemas metabólicos. Estar sentado durante mucho tiempo puede afectar negativamente tu salud y longevidad, incluso si haces la cantidad mínima recomendada de actividad

física diaria. Además, algunas investigaciones han descubierto que las personas que perdieron peso pueden ser más propensas a mantener la pérdida de peso si se sientan menos durante el día.

¿Tienes poco tiempo para hacer ejercicio? Incluso los períodos breves de actividad ofrecen

beneficios. Por ejemplo, si no puedes hacer una caminata de 30 minutos durante el día, trata de hacer unas cuantas caminatas de cinco minutos en su lugar. Cualquier actividad es mejor que ninguna. Lo más importante es que incorpores la actividad física regular a tu estilo de vida.

# Microlitiasis testicular: ¿Está relacionada con el cáncer testicular?

**SALUD**

La microlitiasis testicular es una condición en la que se forman pequeños depósitos de calcio dentro de los testículos. Esta afección es detectada usualmente a través de una ecografía escrotal, la cual permite visualizar estas diminutas calcificaciones que no suelen causar síntomas ni molestias. A pesar de su naturaleza asintomática, la microlitiasis ha despertado el interés de la comunidad médica debido a la posible relación que podría existir entre esta afección y el cáncer testicular.

Diversos estudios han examinado esta relación, encontrando que parece haber una correlación entre la presencia de microlitiasis testicular y un mayor riesgo de desarrollar cáncer testicular. No obstante, es importante señalar que aún no se ha determinado con certeza si la microlitiasis actúa como un factor de riesgo



FOTO: CORTESÍA

independiente. Es decir, aunque algunos estudios sugieren que podría haber un vínculo, no está claro si tener microlitiasis por sí sola aumenta de manera significativa el riesgo de cáncer.

Gran parte de la investigación sobre este tema se ha basado en ecografías realizadas por razones no relacionadas directamen-

te con la microlitiasis, como en casos de hinchazón, dolor o testículos no descendidos. En estos contextos, la microlitiasis se ha observado junto con el cáncer testicular, lo que ha llevado a los investigadores a explorar una posible conexión. Sin embargo, cuando se estudia la microlitiasis en personas sanas y sin síntomas, los

datos sugieren que esta condición es mucho más común que el cáncer testicular, lo que lleva a pensar que la microlitiasis por sí sola no constituye un riesgo importante para el cáncer en individuos saludables.

Es por ello que los médicos suelen tomar en cuenta los antecedentes clínicos del paciente al considerar recomendaciones de seguimiento. Por ejemplo, en un pacien-

te que esté en buena salud, sin otros factores de riesgo y sin síntomas, el médico podría recomendar únicamente realizar autoexámenes regulares y acudir a consulta en caso de notar alguna anomalía, como bultos en los testículos. Sin embargo, en personas con factores de riesgo adicionales, como un testículo no descendido o antecedentes familiares de cáncer testicular, el seguimiento puede incluir eco-

grafías anuales para una vigilancia más estrecha.

En resumen, aunque existe cierta asociación entre la microlitiasis testicular y el cáncer testicular, la relación no es concluyente. Las personas con microlitiasis deben recibir un enfoque personalizado que tenga en cuenta su historial médico y la presencia de otros factores de riesgo para determinar el nivel de seguimiento más adecuado.



## Vinh Tran, DDS

**NUESTROS SERVICIOS:**

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
  - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

*Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!*

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

**6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D**  
**FALLS CHURCH, VA 22044**  
**(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm





# Pautas para mamografías: ¿qué son?

Con los cambios en las pautas para el mamograma, no estoy segura de cuándo comenzar los exámenes de detección de cáncer de mama. ¿Qué recomienda Mayo Clinic?

**SALUD / MAYOCLINIC**

**E**n Mayo Clinic, los profesionales de la salud recomiendan mamogramas a partir de los 40 años. La mayoría de las personas deben hacerse un mamograma cada año.

Tu equipo de atención médica y tú deben valorar cuándo empezar con los mamogramas para la detección del cáncer de mama.

Mayo Clinic recomienda que hables con tu médico o profesional de la salud, que te explicará las ventajas y desventajas de los mamogramas. Juntos pueden decidir qué es lo más adecuado.

**Los mamogramas reducen el riesgo de morir por cáncer de mama**

Mayo Clinic recomienda comenzar las pruebas de detección a los 40 años porque los mamogramas permiten diagnosticar el cáncer de mama de forma temprana. La detección precoz del cáncer facilita su curación. Los estudios demuestran que el uso de mamogramas para la detección del cáncer de mama puede reducir el riesgo de morir por esta



FOTO: MAYO CLINIC

enfermedad.

Empezar a hacerse mamogramas a los 40 años puede ser especialmente importante para las mujeres de piel negra. Las mujeres de piel negra tienden a padecer cáncer de mama a una edad más temprana. Las mujeres de piel negra tienen más probabilidades de morir por

cáncer de mama que las personas de otras razas.

**Los mamogramas no son perfectos**

Los mamogramas para la detección del cáncer de mama tienen algunas limitaciones. El principal problema es la posibilidad de tener un resultado falso positivo. Esto significa que se detecta

algo en el mamograma, pero después de pruebas adicionales, resulta que no es cáncer. Es más probable que los falsos positivos ocurran entre los 40 y 59 años.

Si se detecta algo preocupante en un mamograma, es posible que precisés más pruebas. Los profesionales de la salud suelen recomendar más

mamogramas. A veces se utiliza la obtención de imágenes por ecografía.

En algunos casos, puede ser necesario que te sometas a un procedimiento para extraer una muestra de tejido mamario y poder analizarlo. Este procedimiento se llama biopsia. Estas pruebas tienen algunos riesgos menores.

Algunas personas se sienten frustradas por haber tenido que someterse a estas pruebas. Otras se tranquilizan cuando descubren que no tienen cáncer.

Habla con tu equipo de

atención médica

Los grupos médicos que elaboran las pautas para la detección de cáncer de mama no siempre coinciden. Puede resultar confuso cuando cambian estas pautas. Si no estás segura de qué prueba de detección debes hacerte, coméntaselo a tu equipo de atención médica. Juntos podrán decidir qué es lo mejor para ti.

**Habla con el equipo de atención médica sobre lo siguiente:**

■ Tu riesgo de tener cáncer de mama. Un profesional de la salud puede revisar tu historial médico y los antecedentes médicos de tu familia para saber qué riesgo tienes. Si tienes factores de riesgo, tu equipo de atención médica podría sugerirte otros exámenes de detección del cáncer de mama. A veces, las personas con un mayor riesgo de cáncer de mama se hacen pruebas de detección con más frecuencia.

■ Las ventajas y desventajas de los mamogramas de rutina. Ten presentes todos los beneficios, riesgos y límites de los exámenes de detección de cáncer de mama.

■ La importancia de los autoexámenes para conocer el estado de tu mama. Explorarte los pechos por tu cuenta puede hacer que te familiarices con su aspecto y tacto. Puede ayudarte a ver si hay cambios, de modo que puedas buscar atención médica de inmediato.

**Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile**

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients  
**\$50 OFF**  
First Visit

New Patients  
**FREE**  
Consultation

New Patients  
**FREE**  
2nd Opinion

New Patients  
**FREE**  
Dental Care Pk

**SMILEY DENTAL CARE**

Please call: (301) 984-1095  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

**TOTAL DENTAL CARE**  
Dentista Familiar y Cosmética  
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL. IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

**ORTODONCIA:**  
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS  
**SERVICIO DE EMERGENCIAS**  
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

**PACIENTES NUEVOS**  
**Limpieza**  
**\$60**

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

**703-256-1183**  
5017-B Backlick Rd.  
Annandale, VA 22003





El nuevo SUV insignia de Nissan

# De la gran ciudad a la naturaleza: Detrás del diseño de la Armada 2025

REDACCIÓN/  
AUTOGUIA

Quizás ningún otro tipo de vehículo tiene una gama más amplia de demandas que un SUV. Deben ayudarte a conquistar sin esfuerzo tanto la jungla urbana como el aire libre; actuar como una extensión del estilo personal del conductor mientras siguen siendo duraderos y confiables; y a menudo se les pide que transporten, remolquen y naveguen por terrenos difíciles.

No es de extrañar, entonces, que diseñar la nueva Nissan Armada 2025 (que saldrá a finales de 2024) haya sido una tarea monumental. Los estudios de diseño global de Nissan colaboraron en el nuevo modelo, siguiendo los temas generales de “Presencia Audaz” y “Dignidad Sólida”. Aquí te presentamos una mirada detrás del telón de cómo dieron vida a la nueva Armada.

Inspiración global, atractivo universal



Uno de los elementos de diseño más poco convencionales en el interior son los asientos específicos de la PRO-4X, con elementos tridimensionales marcados.

FOTO:NISSAN

Los diseñadores de Nissan buscaron inspiración en todo el mundo, según Akio Shimizu, director de diseño del programa.

“Necesitábamos mantener el tema histórico de la Armada

y la Patrol mientras competíamos con nuestros rivales modernos”, dijo. “Fuimos a EE. UU. y Dubái para ver cómo la gente usa estos SUVs y capturar el ‘ambiente’ de los SUVs de tamaño completo, luego lo inter-

pretamos en nuestros primeros bocetos”.

Una de las mayores realizaciones del equipo fue que un SUV de gran tamaño y capacidad debe servir para una amplia gama de usos.

“Nuestra propuesta inicial era más práctica, con muchas líneas rectas”, dijo Shimizu. “Pero un SUV de tamaño completo a menudo se usa como un automóvil premium, por lo que debe encajar tanto en un camino accidentado como en la ciudad”.

“Hay un contraste y una dualidad en este vehículo”, coincidió Ken Lee, director senior de diseño de Nissan. “Por un lado, se vuelve más robusto y fuerte; pero al mismo tiempo, pusimos mucho enfoque y atención en los detalles, en cómo se ejecuta con precisión”.

El producto final equilibra esas cualidades con una presencia audaz desde todos los ángulos y elementos de diseño premium. Destacan los voladizos cortos y las fascias verticales que crean proporciones robustas y resistentes, complementadas por detalles elegantes más típicos de diseños de alta gama.

“Las formas de los guardabarras tienen mucha fluidez, y la carrocería tiene reflejos bien controlados”, dijo Lee.



BELLEZA EN CUALQUIER ENTORNO

# Diseñado para tener un gran atractivo

> **Cont.1**

**U**n cambio notable en el exterior del vehículo es la reducción del adorno cromado. Por ejemplo, el conocido diseño “V-motion” de la Armada ahora es parte de la carrocería en lugar de un elemento cromado en el frente.

Lee mencionó que el equipo de diseño tuvo que ser cuidadoso para conservar muchas de las firmas de diseño de modelos anteriores, ya que “los clientes son muy, muy exigentes”, mientras las reinterpretaban de una manera más moderna. Y eso significa que en lugar de cromo, ahora hay elementos LED que sirven como piezas decorativas. “La nueva fascia frontal es más continua”, dijo. “En muchos sentidos, la iluminación es el nuevo cromo”.

Por primera vez, la Armada se ofrece con

una versión PRO-4X, lo que requirió cambios que permitirían la capacidad esperada de esa insignia. Por ejemplo, la fascia frontal única permite un ángulo de aproximación más agresivo para escalar obstáculos fuera de la carretera, mientras que una placa protectora de metal expuesta ayuda a proteger el vehículo de daños.

“El tratamiento PRO-4X es muy musculoso y le da un carácter realmente serio y poderoso”, dijo Shimizu-san.

Uno de los elementos de diseño más poco convencionales en el interior son los asientos específicos de la PRO-4X, con elementos tridimensionales marcados.

“Probamos muchos patrones para equilibrar lo bien equipado y lo robusto”, dijo Lee. “Terminamos con este diseño, que está inspirado en un soporte atlético para la espalda. Se ve fuerte y funcional, como si

te mantuviera en su lugar”.

De manera similar, la tapicería negra insertada en el tablero, las puertas y la consola central de la PRO-4X combina sutilmente forma y función. Al igual que un traje de neopreno u otro material impermeable, tiene tratamientos gráficos reflectantes visibles cuando la luz incide en el ángulo correcto.

Otros elementos están diseñados para hacer referencia al legado de los vehículos robustos de Nissan. Sobre la parrilla, la mirada se dirige a una apertura de tres ranuras que los entusiastas reconocerán al instante del catálogo histórico de Nissan, específicamente de la camioneta Hardbody y el SUV Pathfinder original. Aunque estas entradas no son funcionales, la ventilación del guardabarros del lado del pasajero en la Armada sí permite el ingreso de aire fresco para el motor V6 biturbo del SUV.



## Ourisman Honda of Tysons Corner

OurismanHondaOfTysonsCorner.com  
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180



**VARIAS OPCIONES DE FINANCIAMIENTO**

**NO CREDITO**

**NO SOCIAL**

**CON TAX ID!**

**EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO**

**TU TRABAJO ES TU CRÉDITO!**

**TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO!**

<p><b>2019 MITSUBISHI MIRAGE</b></p>  <p><b>\$9,300</b> STK.T015950</p>	<p><b>2020 HONDA CIVIC LX</b></p>  <p><b>\$19,200</b> STK.A580259</p>	<p><b>2019 TOYOTA RAV4 HYBRID</b></p>  <p><b>\$21,000</b> STK.T040157</p>	<p><b>2021 TOYOTA CAROLLA SE</b></p>  <p><b>\$22,500</b> STK.Z087142</p>	<p><b>2023 TOYOTA CAMRY SE</b></p>  <p><b>\$24,500</b> STK.Z127748</p>
<p><b>2021 HONDA ACCORD SPORT SE 1.5T</b></p>  <p><b>\$25,000</b> STK.L018095</p>	<p><b>2021 HONDA PILOT EX-L AWD</b></p>  <p><b>\$27,500</b> STK.T096009</p>	<p><b>2022 NISSAN PATHFINDER S</b></p>  <p><b>\$27,500</b> STK.A205631</p>	<p><b>2021 HONDA CR-V EX AWD</b></p>  <p><b>\$27,500</b> STK.T006657</p>	<p><b>2023 TOYOTA TACOMA</b></p>  <p><b>\$39,000</b> STK.T130964</p>

**... y muchos más para elegir!**

Excluye impuestos, placas, cargos de procesamiento y opciones de instalación del concesionario de \$999. Sujeto a aprobación de crédito. Ciertos vehículos mostrados son sólo un ejemplo. Ofertas no pueden combinarse. Consultar concesionario para obtener más detalles.

<p><b>JOHN</b></p>  <p>FINANCIAMIENTO</p>	<p><b>LUIS</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>JOSUE</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>JORGE</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>JUAN PABLO</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>MIGUEL</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>MARCO</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>JONATHAN</b></p>  <p>VENTAS</p>	<p><b>SEBASTIAN</b></p>  <p>SERVICIO: (703) 749-6636</p>	<p><b>ANDY</b></p> 	<p><b>IVAN</b></p> 
--	--	---	---	--	---	---	--	---	--	--

COMUNÍCATE CON NUESTRO EQUIPO HISPANO **(703) 749-6638**



# CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

*Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile*



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients <b>\$50 OFF</b> First Visit	New Patients <b>FREE</b> Exam & X-Rays	New Patients <b>FREE</b> 2nd Opinion	New Patients <b>FREE</b> Dental Care Pk
--	--	--	---

**Please call: (301) 984-1095**  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



**PLANOS**

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC




Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos) Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

**WAITLIST OPENING**

Ritch Homes abrirá la lista de espera de viviendas basadas en ingresos el 23 de octubre de 2024 a las 10:00 a. m. en nuestra oficina de arrendamiento ubicada en 1420 R St., NW Washington, DC 20009. Aceptaremos solicitudes por orden de llegada para estudios y apartamentos de una y dos habitaciones. Debe traer una tarjeta de conductor o no conductor válida emitida por el gobierno, certificado de nacimiento original, tarjeta de seguro social y comprobante de ingresos de todos los miembros del hogar. No se permiten llamadas telefónicas ni filas por la noche.

Ritch Homes will be opening the income-based housing waitlist on October 23, 2024, at 10:00 am at our leasing office located at 1420 R St., NW Washington, DC 20009. We will be accepting applications on a first-come, first-served basis for studios, one, & two-bedroom apartments. Must bring a valid government-issued non-driver or driver card, original birth certificate, social security card, and proof of income for all household members. No phone calls or lining up at night.



## LEGAL NOTICE

Pursuant to Article 16, Subtitle 2 of the Commercial Law Article of the Maryland Annotated Code, Equity LifeStyle Properties, Fernwood Mobile Home Park, exercises its right to establish and foreclose upon a landlord's lien on the following mobile homes, located within Fernwood Mobile Home Park, through public auction on October 21, 2024 beginning at 10:00, a.m. at the location of each mobile home in the order listed below starting at 9403 Eugenia Park Street, Capitol Heights MD 20743. Questions should be directed to the community office at 1901 Fernwood Drive, Capitol Heights, MD 20743. Equity LifeStyle Properties reserves the right to cancel a sale at any time for any reason.

Terms of Sale: Money Order/Certified Funds Only. Must be community approved. Pick up terms and application at Community Office before auction date.

**1.) 9403 Eugenia Park Street, Capitol Heights MD 20743, 2008, PINE, MH, G VIN# GP48698AB**

Se necesita **SECRETARIA** para trabajar en agencia de viajes, en Takoma Park, MD. Para mas información llamar al **202 607 1699**

Lavandería necesita **PLANCHADOR DE CHAQUETAS** Tiempo completo Lunes a sábado **703-725-8342** 6429 Marlboro Pike District Hights MD 20747

SE NECESITA **AYUDANTE DE DELI** In Capitol Heights, MD Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas Por favor llamar y dejar mensaje o texto al **(847) 530 5482**

Se necesita **PERSONAL DE AMBOS SEXOS** requisito: buena presentación. **Interesados llamar al (301) 640 6892**

**LIMPIEZA** Necesito señorita para limpieza en Woodbridge Llamar al **(703) 853 6289** Dejar mensaje

ESTAMOS CONTRATANDO **PERSONAS PARA TRABAJAR EN SUPERMARKET** Requisitos: inglés basico Horario flexible Buen ambiente laboral **APLICAR EN PERSONA** 736 Rockville Pike Rockville, MD 20852 o llamar al **(301) 838 3031**



**CLASIBIENES**

**ROSEWOOD WASHINGTON DC**  
HAS JOB OPPORTUNITIES AS A

**ROOM ATTENDANT, HOUSE ATTENDANT, LEAD ENGINEER and SHIFT ENGINEER (FT or PT).**

Please apply on <https://careers.rosewoodhotelgroup.com> select Washington DC property in location list and apply for the position of your interest or contact us at:

**claudia.ruiz@rosewoodhotels.com**  
202-617-2407



CUENTA CON VACANTES PARA  
**ROOM ATTENDANT, HOUSE ATTENDANT, SHIFT ENGINEER y LEAD ENGINEER.**

Puedes aplicar en <https://careers.rosewoodhotelgroup.com>, busca la ubicación de Washington DC y aplica a la position que te interese. Tambien puedes contactarnos enviando un correo a: **claudia.ruiz@rosewoodhotels.com**  
202-617-2407

**DRY CLEANERS**  
Necesita  
**PLANCHADOR DE BLUSAS Y PERSONA PARA MOSTRADOR full time/ M-F**

**3410 Wilson Blvd. Arlington, VA 22201**  
**(703) 994 8604**  
Enviar texto



**MAIDS/HOUSEKEEPERS**

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**

**PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche! ¡Ven a visitarnos, te esperamos!

**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA**  
**(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD STE# 290 \*GERMANTOWN, MD 20874**

**EMPLEOS**

Buscamos

**Secretaria**

para trabajar en oficina de Virginia!

**Requisitos:**

- Proactivo • Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

**301-294-1166**

BUSCAMOS  
**COCINERO DE POLLO FRITO**

CON EXPERIENCIA  
Tiempo completo  
Columbia, MD, cerca de Howard High School  
**(410) 340 2549**

**3553 Georgia Ave NW WASHINGTON, DC**  
**RENTO APARTAMENTO**  
3 dormitorios, 2 baño, aire y calefacción central, living room, breakfast room.  
**\$2,800/mes**  
**(301) 257 5549**

SE NECESITA  
**AYUDANTE DE COCINA**  
Preferible con experiencia, o entrenamos y con inglés básico  
11890 Old Baltimore Pike Suite A  
Beltsville, MD 20705  
**(703) 220 3450**  
**(301) 937 4993**

**DELI (Horario de Oficina)** está buscando experimentado **PREPARADOR(A) DE SANDWICH O GRILL**  
Días festivos y Vacaciones pagados  
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031  
**571-332-8115** (Se habla español)  
**(703) 475 2715**  
Estamos cerca del Fairfax Hospital

**CUARTOS PARA RENTAR**

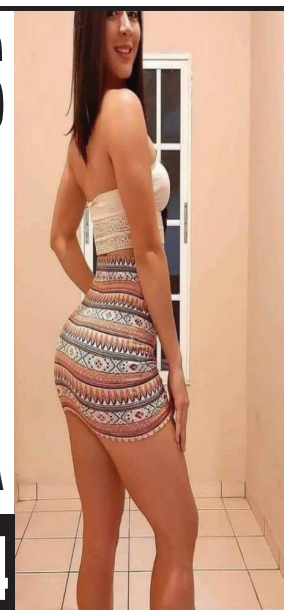
En la zona de Pentagon City  
5 minutos del beltway  
5 minutos caminando  
Con preferencia a señoritas que están cursando su pasantía

**(703) 470 8634**

**MASAJES BETSY**

masajes relajantes para caballeros  
FALLS CHURCH, VA

**703-587-2654**



**¡LO QUE LOS CLIENTES OPINAN DE NOSOTROS!**



**KEVIN RIVERA**  
Cliente satisfecho

Juan Pablo siempre nos hace sentir como familia y dedica su tiempo y esfuerzo para ayudarnos a renovar nuestro auto sin afectar nuestro bolsillo. OURISMAN tiene mucha suerte de tenerlo... ¡Gracias Juan Pablo!



**Llamar o texto: (540) 388-3775 Juan Pablo**



**CAJERO**  
Se busca cajero o cajera para gasolinera Annandale, VA para mas información llamar al:  
**(571) 354 5397**

DRY CLEANER está contratando personal para  
**•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y**  
**•DRY CLEAN**  
**•EMBOLSADOR Y**  
**•CHOFER**  
Tiempo completo Tener experiencia 5 días a la semana 5091 Nicholson Lane Rockville, MD  
**(301) 468 7303**

**PROFESORAS Y ASISTENTES**  
Se Necesitan  
Profesoras graduadas en Educación Inicial (Infantes hasta 5 años)  
Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA  
**BUEN SALARIO** con vacaciones pagadas Para escuela infantil Por favor llamar al:  
**(703) 405 4598**  
Dejar mensaje

Se busca  
**MECÁNICO** para automoviles  
Sueldo básico: **\$1,000**  
Annandale, VA  
Llamar al  
**(571) 354 5397**

**CARRYOUT & DELI**  
Necesitamos una **PERSONA** para un Deli Carryout Para hace sandwiches y para ayudar en la cocina Tiene que tener experiencia Lunes a Viernes Interasados llamar al  
**240-893-7947**

**Rento casa**  
en Fort Washington, 3 niveles, toda la casa o por separado, cerca al National Harbor para información llamar al  
**301-455-4593**

**RENTO UN APARTAMENTO**  
De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicacion cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses  
Washington DC  
Llamar al  
**(202) 291 4258**

**SE RENTAN**  
Dos habitaciones en un townhouse, una amoblada y la otra sin amoblar, a persona sola.  
Ubicado en Landmark Plaza, Alexandria VA  
**571-271-1926**  
Lorena

Washington DC  
**RENTO**  
APARTAMENTO NUEVO DE 1 CUARTO  
Excelente ubicación Cerca del metro y terminal de buses en Takoma Park, DC.  
Utilidades Incluidas  
Llamar al  
**(202) 291 4258**

Compañía de limpieza residencial tiene posiciones  
**HOMBRES Y MUJERES**  
con licencia de manejar válida, deben de tener experiencia en limpieza de casas.  
Para vivir afuera y adentro. Lunes a viernes tiempo completo buen salario depende de su buena experiencia necesita TAX ID or Social security original. Por favor llámeme o deje Mensaje a  
**(240) 353 6751**

Necesito urgente un **AGENTE PUBLICITARIO**  
Tengo un libro listo para publicar  
**(703) 470 8634**

**DRY CLEANERS**  
Busca **PLANCHADOR DE PANTALONES JACKETS Y CAMISAS** con experiencia  
**(443) 848 6267**  
Hyattsville, MD

**¡ATENCIÓN!**

**¡EMPRESA AMERICANA EN EXPANSIÓN EN EL MERCADO HISPANO OFRECE OPORTUNIDAD A NUEVOS SOCIOS!**

**Características Requeridas**

- Verdaderos deseos de superación
- Gusto y dinámica por las ventas
- Entusiasmo y honestidad
- Estar dispuesto a grandes retos
- Hablar español con fluidez

**Ofrecemos**

- Producto lider
- Programa de ascensos
- Excelente ambiente de trabajo

**¡SE PARTE DE NUESTRO EQUIPO!** **(301) 520 5407**

**RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE**  
Para oficina dental  
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario  
ANNANDALE, VA  
Esquina de Backlick y Braddock Rd.  
**(703) 347 2006**  
Contactar a Vivian

Silver Spring  
**SE RENTA** basement  
Espacio para 2 personas sin vicios 2 dormitorios. Todo independiente. No mascotas  
Llamar al  
**(202) 409 5855**

SE NECESITA  
**BODEGUERO Y AUXILIAR DE CHOFER REPARTIDOR**  
Trabajo para bodega de productos alimenticios ubicada en Laurel, MD ; Persona responsable, puntual y honesta que pueda levantar cajas de hasta 45 lbs y manejar equipo de bodega Ocasionalmente entregas en Supermercados de del DMV cuando sea requerido , Licencia Válida (no se requiere CDL). Trabajo de Lunes - Viernes, Consistente todo el año. Pago quincenal. Experiencia no es requerida pero es preferible.  
Información con Gerald, flores0598jg@gmail.com  
**(301) 931 2225-(301) 931 3245**  
en Horas Hábiles

Estamos contratando **AYUDANTE DE COCINA**  
En Maryland Full Time/ Tiempo completo  
Interesados llamar al:  
**443-956-8723**

**MAESTRO JOSÉ DE LEÓN**

- \*Amarre de amor eterno
- \*Uniones, dominios
- \*Fertilidad
- \*Impotencia sexual
- \*Sanación de enfermedades
- \*Problemas legales
- \*Aumentar ganancias
- \*Eliminación de brujería y males
- \*Encontrar trabajo
- \*Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902  
**301-509-2907**





**PLANES DE SALUD EN LOS QUE PUEDE CONFIAR.**

## Protéjase de los imprevistos.

Que ese golpe tan duro no lo encuentre sin seguro. Esté preparado con un plan de salud en el que puede confiar. En [MarylandHealthConnection.gov/es](https://MarylandHealthConnection.gov/es), todos los planes cubren visitas médicas, atención de emergencias, servicios de salud mental y mucho más. El año pasado, los residentes de Maryland ahorraron un promedio de \$300 por mes. Proteja su salud y su bolsillo con Maryland Health Connection.

Compare planes y precios en un solo lugar para encontrar la mejor opción para usted en [MarylandHealthConnection.gov/es](https://MarylandHealthConnection.gov/es)



## HAY MÁS PARA EXPLORAR EN OLD TOWN

Resulta que una de las mejores ciudades pequeñas de Condé Nast Traveler estaba justo al lado todo el tiempo. Compre y camine por la milla de King Street, donde encontrará más de 200 tiendas y restaurantes independientes. Pasee por la costa para ver el nuevo arte público, haga una excursión en barco y luego cene a orillas del río Potomac.



**alexandria**

Descubra las mejores cosas para hacer en Old Town y en otros vecindarios de Alexandria en

[VisiteAlexandria.com](https://VisiteAlexandria.com)

Una de las 3 Mejores Ciudades Pequeñas en EE. UU. —Condé Nast Traveler Readers' Choice Awards

